



IRAQI  
Academic Scientific Journals



العراقية  
المجلات الأكاديمية العلمية

ISSN: 2663-9033 (Online) | ISSN: 2616-6224 (Print)

**Journal of Language Studies**

Contents available at: <https://jls.tu.edu.iq/index.php/JLS>



## **Narrative Elements in Bayan Salman's Novel (The Sea and the Hidden Dream of Marjan)**

**Ashna Jamal Mahmoud\***

Sulaimani University

[Ashna.mahmood@univsul.edu.iq](mailto:Ashna.mahmood@univsul.edu.iq)

&

**Prof. Dr. Atta Rashid Hussein**

Sulaimani University

[Atta.husain@univsul.edu.iq](mailto:Atta.husain@univsul.edu.iq)

**Received: 11/ 5/ 2025, Accepted: 25/6 /2025, Online Published: 30/ 9 /2025**

### **Abstract**

Narration constitutes an indispensable instrument for interweaving the essential components of a novel: namely, characters, events, settings, and temporal frameworks, thereby establishing the bedrock upon which these elements are delineated. Its preeminent role within any narrative text endows it with the remarkable capacity to persist and adapt across the manifold stages of human civilization. As societies and their epochs grow increasingly intricate and enigmatic, the exigency for narrative art intensifies, most notably within the novel. This literary form affords a sophisticated and multifaceted depiction of society in its entirety. Each narrative constituent assumes a pivotal role in the construction of the novel's universe; indeed, no narrative realm can be

\* **Corresponding Author:** Ashna Jamal Mahmoud, Email: [Ashna.mahmood@univsul.edu.iq](mailto:Ashna.mahmood@univsul.edu.iq)

**Affiliation:** Sulaimani University - Iraq

© This is an open access article under the CC by licenses <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



fully realized in the absence of any single element. Through their conflicts and responses, characters breathe life into events; these events, in turn, unfold within a distinct locale, while time serves as the orchestrating force that governs their sequence and progression.

**Keywords:** narrative, novel, element, author.

## عناصر السرد في رواية (البحر وحلم المرجان الخفي) ل (بيان سلمان)

اشنا جمال محمود

جامعة سليمانية

و

ا.د. عطا رشيد حسين

جامعة سليمانية

### المستخلص

السرد أداة أساسية لنسج الروابط بين العناصر المكونة للرواية، كالشخصيات والأحداث والأماكن والزمان. وهو يشكل الأساس الذي يركز عليه تعريف كل عنصر من هذه العناصر. وبفضل مكانته البارزة في أي نص سردي، يثبت السرد قدرته على الاستمرار والتكيف مع مختلف مراحل التطور البشري. بعبارة أخرى، كلما ازدادت الحضارة والمجتمع تعقيدا، و كلما ازدادت تفرد العصور وأنماط الحياة، ازدادت الحاجة إلى السرد، لا سيما في الرواية. تقدم الرواية تمثيلا دقيقا للمجتمع بجميع جوانبه. يلعب كل عنصر سردي دورا رئيسيا في بناء الرواية: فلا وجود لعالم سردي بدون أحدها. الشخصيات، من خلال صراعاتها و ردود أفعالها، تضيف الحياة على الأحداث؛ تتكشف هذه الأحداث في مكان محدد، بينما ينظم الزمن تطورها.

الكلمات الدالة: السرد، الرواية، العنصر، المؤلف.

رهگهزمهکانی گێڕانهوه له رۆمانی (دهریا و خهونه شاراوهمهه مهرجانی) ی (بهیان سهلمان) دا

ناشنا جمال مهحمود/ زانکۆی سلیمانی – کۆلیجی زمان

و

پ.د. عطا رهشید حسین/ زانکۆی سلیمانی – کۆلیجی پهروهدهی بنهههتی

پێشهکی:

ناونیشانی توێژینهوهکه:

توێژینهوهکه به ناونیشانی: (رهگهزمهکانی گێڕانهوه له رۆمانی دهریا و خهونه شاراوهمهه مهرجانی) ی (بهیان سهلمان) دا یه ههولیکه بۆ تیشكخستنه سهه ههه یههک له رهگهزمهکانی (کهسیتی، رووداو، شوین، کات) لهناو رۆمانهکهدا.

## سنووری توڙينه و ده که:

## گرنگی تویرینه و هکه:

## ریبازی توپزینه وهکه:

**هۆكاری هەلبژاردنی توێژینهوهكه:**

## پیکھاتہی تویرینہوہکہ:

به‌شبی یه‌ک‌ه‌م:

ئەم بەشە دەروازىمىكى ئىزورىيە لە بارەى گىرانەموه و لە سى تەمەر پىكەتەو:  
تەمەرى يەكەم: لەم تەمەردا چەمەك و پىناسەى گىرانەموه باسكراوه.  
تەمەرى دووم: بۆ ئەرك و ئامانجى گىرانەموه تەرخانكراوه.  
تەمەرى سىيەم: بۆ رەگەز مەكانى گىرانەموه (كەسىتى، رەودا، شۆين، كات) تاييەتكراره.  
بەشى دووم: ئەم بەشە بۆ پرەكتىزەكرەنى رەگەز مەكانى گىرانەموه تەرخانكراوه و چوار تەمەر لەخۆدەگرەيت و  
بەمشۆ مەش تەمەر مەكان رەكخراوه:

90

تەمەرى چوارەم: جۆرمەکانى كات ۱- كاتى مېژووى ۲- كاتى ئەفسانەى. له كۆتايىشدا لىستى ئەنجام و ئەو سەرچاوانەى، كه لەم توژىنەمىدا سوودمان لىبىنيوه ديارىكراده، ھەروەھا كورتەى توژىنەمەكە بە ھەردوو زمانى ەرمەبى و ئىنگلىزى نووسراوه.

### بەشى يەكەم: دەروازەىەكى تىۆرىيە لە بارەى گىرانەمەوه:

تەمەرى يەكەم: چەمەك و پىناسەى گىرانەمەوه:

بابەتى گىرانەمەوه بە چەمەكە كۆنەكەى چىن و ھۆنەمەوه و بەمەكەوه گریدانى رەگەزە پىكەنەمەمەكانى گىرانەمەوه بە كۆندا ھەقايەتخوان بۆ رازاندنەمەوى پرووى گىرانەمەكەى تا ئەوپەرى تواناكانى خۆى شەتەكداوه، تاومكو رستەكان بە شىوئەمەكى جوان بەمەكەوه گریدات و گىرانەمەمەكەى كاریگەرى لىبەرھەمبەننیت و گوێگر پەلەكیشى گىرانەمەكەى بكات لەو رووشەمەوه ھەر ئەم گىرانەمەوانە بوونەتە ھۆى گۆرەپانى دەرگەوتنى چەندىن جۆرى نوێى گىرانەمەوى وەكو: (ھەقايەت، ئەفسانە، داستان، چیرۆك، رۆمان)، بەلام گىرانەمەكانى ئىستا بە شىوئەمەك ھىندە زۆرن نووسەر، وەكو كەرسەتەمەكى گرنگ بۆ بەرھەمەننەنى دەقەكەى بەر چەندىن جۆرى گىرانەمەو دەمەوئیت، چونكە گىرانەمەكانى ئىستا لەگەڵ رۆژگار و سەردەمە نوێەكەدا ھەنگاو دەنن لە ھەمانكاتىشدا چەرە نوێەكە پتووستى بەمە ھەمە، كه بە چەندىن جۆرى جیاوازی گىرانەمەو دەرپەردیت و لىكەدیتەمەوه، بۆیە ((ھەموو نوێەك ھەلگەرى كۆدە كۆن و رابردوومەكانە، تاومكو بەرگەوتنەى دامەزریننەمەوه و لە پەرسەى گىرانەمەوا گۆرانەن بەسەردا بەننیت)) [رەسول، ۲۰۰۹: ۷۰].

ئیدی لىرەمەو چەمەكى گىرانەمەو گۆرانى بەسەردانیت و ((كار و ئەركى گىرانەمەو تەنیا پىشكەشكردنى رووداوەكان نابیت، بەلكو ئەو راستیانەى، كه لە ژيانەمەو سەرچاوه دەرگەن دووبارە لە قەلب و شىوئەمەكى تازەدا دايانەریژیتەمەوه. ئەمەش دەبیتە شىوئەمەكى نوێى پەموەندىكردن و گەيانەنى بابەتەكانى ژيان لە وینەمەكى جیا لەو شكە كۆنەى، كه پىشتەر نەمايش دەكرا و دەگەنەرايە خوینەر)) [جابر، ۲۰۱۹: ۲۲۱]. چەمەكى گىرانەمەو وەك زاراوئەمەكى رەخنەبەى ((لەوانە لە بارەى ئەو چیرۆكانەى، كه دەیانگەنەمەوه، لە ناو چیرۆكەشدا كەسەك ھەمە و شتەك دەگەنەتەمەوه و 'چیرۆك' دەگۆریت بۆ 'گەرمەنە')) [Kenan, 2006: 11] ئەم كەسەش زیاتر بەركەرى جیگەرى ناو گىرانەمەوه و رەوت و رۆشەنتى چیرۆكەكە لە رێگەى دەنگ و گەنەگەزەكانى ئەمەوه بەرەو پىشەمەوه دەروات و پەرمەسەننیت و دەبیتە جیگەرمەوى نووسەر و لە باسكردنى شتەكاندا بە دەنگى ئەو دەدوئیت و دەرگەى گەرمەنە بەرووى وەرگەردا دەكاتەمەوه.

سەبارەت بە پىناسەى گىرانەمەوش (رۆلان بارت Roland Barthes) بەمشوئەمە پىناسەى گىرانەمەو دەكات و دەلنیت: ((گىرانەمەو بریتىيە لە رێكخستنى ئەو بنەما و رەگەزانەى، كه بۆ چیرۆك پتووستن، تىگەشتن لە گىرانەمەو پەرمەو كەردنى رەوتى چیرۆكەكە و پىشكەوتەكەى نىيە، بەلكو دەوستننە سەر ئاست و بەدوایەكداھاتنى زەنجیرەى ئاسۆبى تەمەرى گىرانەمەو لەسەر ھێلەكى راست، بۆیە خویندەمەوه و بىستنى گىرانەمەمەك تەنیا گواستەمەوه نىيە، بەلكو گواستەمەمەوتى لە وشەمەكەو بۆ وشەمەكى دىكە، ھەروەھا پەرمەمەوه لە ئاستەكەو بۆ ئاستەكى دىكە)) [عزاز، ۲۰۲۰: ۳۱۰۸] ئەم پىناسەى ئەو رەندەمەكاتەو، كه بەبى گىرانەمەو دەق دەبیتە لاشەمەكى بىگەن و خالى دەبیت لە گشت رەگەزەكى چىژ و خەيال و تىگەشتنى خوینەریش لە گىرانەمەو لە بونەتەنەى گىرانەمەمەكى توكە و پتەو و خولقاندنى فرە جۆرى لە شىوازی گىرانەمەو و گواستەمەوى ئەزمونى نووسەردا خۆى دەبىننەمەوه و ئاستى دەقە ئەدەبىيەكە و بەرھەمەندى نووسەر دەرەمخات، بەمەوى، كه تا چەندىك لە رێگەى گىرانەمەمەكى بەرھەمدارەمەوه توانیوئەتى دەقەكەى بگەنەننە ئاستەكى بالا.

لە پىناسە و رەوانىيەكى دىكەدا بۆ گىرانەمەو (پۆل رىكۆر Poul Ricoeur) دەلنیت: ((گىرانەمەو ھەلگەرى بونەدەكى بنەستەو نىيە، بەلكو لە پەرسەسەكردن و ئەزمونەكردنەمەو بەرجەستە دەبیت، ھەر لەمەشەمەو گەرمەنەى بەرەمەتى نىوان كەردەى گىرانەمەوى چیرۆك و نىوان سەروشتى كاتى ئەزمونەكردنى مەوقايەتى خۆى لە شىوئەمەكى رۆشەنبەرى ئالوگۆرنامەزدا ھەلەگەرتەمەوه)) [عەبۇللا، ۲۰۱۰: ۲۳]. پەرسەى گىرانەمەوى ھەر دەقەك دەوستننە سەر رەوانى و بىننى تايەمەتى نووسەر بەرانبەر بە ديارە و رووداوەكانى ژيان و چۆنەمەتى گۆرین و یاریكردن بە كاتى روودانى رووداوەكان و گىرانەمەو و دامەزراندنەمەوان بەشوازیكى جیاواز، تاومكو كاتى جیاوازی لىخولقەت ئەم خولقاندنەش دووبارە ویناكرەنەمەوى ساتەكانى ژيانە بە دید و رەنگەكى جیاوازتر. ھەر سەبارەت بە گىرانەمەو تىۆرزانەكى فەرمەسى، وەكو ((فەلپ گاسپارینى philipe Gasparini) لە

بەر هەممەیکیدا بە ناوی ئایا ئەر منم؟ Est – il je? وەها پێناسەی گێرانەر دەرکات: هەموو گێرانەرەیک تاییەتە بە چیرۆکیک، ئیدی لەناو دەرکە خەیاڵییەکان بێت، ژیاانامە و خود نووسینەر بێت، یاخود مێژوو بێت. هەموو ئەمەش لەسەر پێوەریک وەستاوە نەگەر و نەگەری بەشووناسکردنی گێرانەرەیک لەگەڵ نووسەر)) (سەلمان، ۲۰۲۱: ۷۴] ئەمە ئەر دەرکەییەت، کە ناسنامەی نووسەر سێ لایەنە و وەک خودیکی فیزیکی چیرۆکەکە نووسەر و پۆلی گێرانەر و پالەوانیش دەرکەیت لە گێرانەرەیکدا. دواچاریش گێرانەر دەرکە (خستەر و نیشاندان و ناساندنی شتیک، واتە گێرانەر دەرکەری بیر و خەیاڵروونی کەسی گێرانەرەیک. مەژوکی، کە توانای دیتن و وردبوونەر و تیرامانی هەیه، بێگومان توانای گێرانەرەیک (هەیه)) (عوسمان، ۲۰۱۷: ۱۸۷]. سوودەرگرتنی نووسەر لە گێرانەر، وەک بونیاتیکی گەڕان بۆ بەر هەمەپێوانی دەرکە لەبەر ئەوە، تاوێک جیهان و شتەکانی ناوی بە دیو و پروییکی دیکەدا وێنا بکاتەر و روانینەکانی خۆی بە خوێنەر نیشان بدات، بەم نیشاندانەش هەم خوێنەر بەشدار دەرکات لە گێرانەرەیکدا هەم ئەرکی گۆنەرگرتن و خوێندەرەیک پێدەسپێرێت.

### تەرەری دووهم: نەرک و نامانجی گێرانەر:

نەرکی گێرانەر: ئاشکرایە، کە گێرانەر نامرازیکی بنچینەیی و سەرەکییە بۆ چینی و پێکەوهبەستنی سەرەمەرگەزمەکانی (کەسێتی، ڕووداو، شوین، کات) لەناو دەرکە گێرانەرەیکدا و دەرکە بنەماکانی گەڕان بۆ ناساندنی هەرەیک لەو مەزەنە، هەرەها بەلادەستییەیک لەناو هەر دەرکە گێرانەرەیکدا هەژنە و هەهای پێهەشیو، کە بۆ هەمیشە خۆی بەهێڵێتەر و لەگەڵ قۆناغە جیاوازمەکانی ژیاانیشدا خۆی بگۆنێت. واتە، هەتاوێک ئاستی شارستانیەت و کۆمەڵگە بەرەو پێشەو بچێت و سەرەمەرگ و ژیاان ڕوو لە ئالۆزی و نامۆیی بکات، ئەو خواست و دەستێردن بۆ گێرانەرەیک زیاتر دەرکە، چونکە مەژوێ لە سایە و سێبەری گێرانەرەیکدا دەرکە و چانێک بدات ئەو کار و کردەرەیک، کە لەناو ژیاان و کۆمەڵگەیکدا ئەزموونی کردەرە لە وێنەیک هونەری جواندا بیانگێرێتەر. لەمەروەه (پۆل ریکۆر) بۆچوونی وایە، کە ((نەرکی گێرانەرەیک هەوێکە بۆ تێگەشتن لە ژیاان. هاوکات گێرانەرەیک رەنگدانەرەیک ئەزموون و کردەرەیک مەژوێ، بۆئەرەیی بێسەلمێت، کە گێرانەرەیک گۆزارشتکردن لە خودەکان، هەرەها بە پێکەتەیک گەرەیری سەرشتی مەژوێ دادەنێت)) (مەنتک، ۲۰۲۱: ۶۸] بەدەر لەو گێرانەر، وەک تۆمارەیک هەمیشە نەرکی کۆکردەرە و پاراستنی ئەو شتە بوو، کە مەژوێ باسی لێکردەرە لە ئیستاشدا گەڕانێک نەرکی، کە جێهەجی دەرکات بریتییە لە: ((بەدیارخستنی هەموو ئەو شتە نووسەر دەرکە لە بارە کارەیک و هەوێکە بۆ چوونە ناو ناخی شارووی کارەیک و دۆزینەرەیک تاییەتمەیک و سیفەتەیک)) [مۆقی، ۲۰۱۲: ۱۳]، هەرەها (رێکخستن، لێکۆلینەر و ڕوومالکردن، بەناگەهینەر) نەرکی دیکە، کە نووسەر لە ئەستۆی گێرانەرەیک دەرکات.

نەرکی دیکە گێرانەر بریتییە لە: پێشکەشکردنی گێرانەر لە قەلبیکی بەرزی، هونەریک لە رێگەیی زمانیکی، کاریگەر ئەمەش پێویستی بە توانا و سەلیقە نووسەر، هەیه بۆ دروستکردنی وشە کاریگەر و پەیمادەر، چونکە ((وشە نیشانەیکە ئامانجەیکە چالاککردنی خەیاڵی خوێنەر، بۆئەرەیی بتوانێت ئەو جیهانە ببینێت، کە نووسەر دایەنەر، یان بەو جۆرە دەرکە لاساییکردەر)) [خەلیل، ۲۰۱۷: ۲۷۴] ئەم نەرکەش دواچار لە دەستی نووسەرە، کە تا چەندێک توانای ئەوە هەیه، کە بە شێوازیکی هونەری مامەڵە لەگەڵ پڕۆسە گێرانەرەیک بکات و نەرکی گێرانەرەیک بە شێوازیکی دروست بگەیهێنێت لوتکە. یەکیکی دیکە لەو نەرکە، کە گێرانەر ئەنجامی دەرکات بریتییە لە: ((نەرکی پەیمەندیکردن (جان مارک فیزی) لە بارە ئەم نەرکە گێرانەرەیک لە تیزی دکتۆراکیدە بەناو نیشانی (فەلسەفە پەیمەندیکردن) ناماژە بەو داو، کە نەرک و کاری گێرانەرەیک گەیااندنی کۆمەڵێک پەیمە لە نێرەرە بۆ وەرگەر بە شێوێکی پەیمەند)) [Jenzy, 2022: 248]. لە دامەزراندنی گێرانەرەیک سەرەکیترین نەرک، کە نووسەر بە گێرانەرەیک دەسپێرێت نەرکی پەیمەندیکردن، تاوێک لە رێگە پەیمەکانەرە پەیمەندیکردنی پتەر لەگەڵ وەرگەردا دروستبکات و پەیمە دەرکە بە پەلە لە گشتەرە بەرەو تاییەت هەنگاو بێت، واتە ((پەیمە هەموو ڕۆمانەیک، یان دەرکە، لە بەرگ و ناو نیشان دەستپێدەرکات و کۆتاییەیک کۆتا لاپەرە ڕۆمانەیک)) [الکریدی، ۲۰۰۶: ۱۰۹].

(نایدۆلۆژیا) نەرکی دیکە گێرانەرەیک لەم نەرکەدا نووسەر ڕوانگە و روانینەکانی خۆی سەبارەت بە جیهان و کۆمەڵگە و پەیمەندیکردنی مەژوێ لەناو کۆمەڵگەدا و بە پێرەموچوونی ئەو پڕسانەر، کە پەیمەستن بە

کۆمەلگەیکە مەروۇی لە ڕێگەى گێرانەمۆه دەخاتەرۆو، ھەرۆھا بیروبووەرمەکانى دەکاتە ئەرکێک بەسەر گێرانەمۆه بە مەبەستى کالکردنەمۆه خراپییەکان و بەخشینی شتوومەیکى جوان بە ژيان و بەدیھێنانى ئامانجەکان و ھەڵھێنانەمۆهى بیروبووەرمە چەوتەکان و دووبارە دارشتەمۆیان لە قالىکى ئەدەبیدا، کە لە ھەموو پروویمکۆه خزمەت بە مەروۇفایەتى بکات و کۆمەلگە لە دارمان ولێکترازان بپارێزێت، واتە ((لە زمەنى نایدۆلۆژیدا (مەروۇفایەتى) ئێمە دەبێتە (ئامرازیک) بۆ بەئەنجامگەیاندى مەبەستیک، کە گەورەتر نێبە لە بەھای ئینسانىەتى خۆمان ئێمەى بۆ بەکۆشت دەچین، کەچى لەسەردەمى ھەکایەتدا ھىچ شتیک لە مەروۇفایەتى ئێمە بەنرختر نێه و ھەکایەتەکان دەبنە ئامرازیک بۆ گێرانەمۆه بەھایەک بۆ ئینسانىەتمان)) [سیوھیلی، ۲۰۰۸: ۱۸۰، ۱۸۱].

کەواتە ئەرک و کارى گێرانەمۆکان پێچەوانەکردن و تێکشکاندى تێروانینە دەقیەستوومەکانى کۆمەلگە، چونکە گێرانەمۆ ((ئایەنەیکە رادەگرێت و بیروبووەرمە پێشانەداتەمۆ، لەوێشەمۆ ھەولەدات مەروۇفەکان بختەمۆ سەر ھۆشیاریە راستەقینەکە و پێشانماندەدات، کە مەروۇفوونمان لە چ مەترسییەکدايە)) [کۆمەلێک نووسەر، ۲۰۲۳: ۱۳۰] بەجێھێنانى ئێم ئەرکەى گێرانەمۆش ڕێککردنەمۆى ئێم بیروبووەرمە، کە زالبووە بەسەر دەستە کۆبەیکى ناو کۆمەلگەدا و ئاستى ھۆشیارى گەیاندووتە پلەیکە مەترسیدار، بۆیە کارى گێرانەمۆ لەفکردنى باووەرمە چەوتەکان و بەئاگا ھێنانەمۆه ھۆشیارى تاکەکانى ناو ئەودەستە کۆبەیکە، ئەمەش ئێم ئەرکە مەزنەیکە، کە گێرانەمۆ بەئەنجامى دەگەیتێت.

**نامانجى گێرانەمۆه:** لەوکاتەمۆه، کە مەروۇف بوو بە جێنشینى سەر زەمۆ و جەلەمۆى گێرانەمۆکانى گرتووتە دەست ئامانجى گێرانەمۆکان قوناغ لەمۆای قوناغ گۆراون و گەشەیانکردووە بۆ نمونە: لە سەرمتای ژياندا گێرانەمۆکان لە شتووە سادەکەیدا زیاتر بۆ روبەروبوونەمۆى مەروۇف بووە لەگەڵ دیاردە سروشتیەکانى ئێم جیھانە بەرین و گەورەیکە، کە تێیدا ژیاوە و ھەموو ھەولێکى باسکردن و گێرانەمۆى ئێم رووداوە بێنراوانە بووە، کە رۆژانە بەرکەوتنى لەگەڵیاندا ھەبووە و شەمۆ، ھەتاوەکو دەمى بەیانى تووشى ترس و دلە خورپەى کردووە بۆ ئێم مەبەستەش ترس و شەمۆزانەکانى تەنیا بە گێرانەمۆ چارە کردووە، بۆیە لە سەرمتادا رووى گێرانەمۆکان مەبەست و ئامانجەکیان زیاتر رەوینەمۆى ترسەکانى مەروۇف بووە، ھەرۆھا گێرانەمۆ بووتە یارمەتیدەریک بۆ مەروۇف، بۆئەمۆى بتوانیت بە شتوومەیکى دروست مامەلە لەگەڵ ئێم رووداوە کتوپرانەدا بکات، کە رۆژانە رووبەروى بووتەمۆ، بەلام کاتیک مەروۇف زیاتر شارەزای ئێم جیھانە سروشتیە بووە، ئیدی ئێم ترسەى گۆراوە بۆ دلگەرمى و کۆر و کۆبوونەمۆکانى بە گێرانەمۆ ھەقیەتەکان سەرگەرمکردووە و جەماوەریکى لە گوێگران لە دەورى خۆى کۆکردووتەمۆ و لە ڕێگەى زمانیکى سادە و بەشێوازیکى زارەکی بەسەرھاتەکانى ژيانى گێرانەمۆ، واتە ئێم کۆمەلە ھەقیەتەنە، کە گێردراونەمۆ ((تەنیا دەنگ بوون. دەنگى پیت و وشە و زنجیرە رستەى گۆگراو، کە تۆ بە تەنیا بیستیان ھىچى وایان لێھەلناکرێت و نازانیت چ نەینى و مانا و ئاماژەگەلیکیان لە ھەناوى خۆیاندا ھەلگرتووە، بەلام کاتیک خزانە سەر زمانى نووسین و لەسەر کاغەز تۆمار بوون، نیتى وێرای ئەمۆى لە زارەکییە دەبنە نووسراو بە دیکۆمێنتیش دەبن)) [حەسەن، ۲۰۱۰: ۱۰] لەمرووشەمۆ ئەمۆى بەرپرسارییەتى ئێم بەتۆمارکردنەى لە ئەستۆ گرتووە نەمرى گێرانەمۆ بووە، کە دەماو دەم زۆریک لە ھەقیەتە دیرینەکانى پاراستووە و ئەمۆ لەمۆای ئەمۆ ھەلگرتووە و بۆ ئیستای گواستووتەمۆ.

نامانجى گێرانەمۆکان تەنیا لە ھەقیەتدا نابینرێتەمۆ، بەلکو گێرانەمۆ لە ڕێگەى ژانریکى، وەکو ئەفسانەشەمۆ ئامانجى خۆى ھەبووە، چونکە ئەفسانەکان جگە لە دەستکەوتنى وەلامەکان لە بارەى بوون و گەردوون و ناساندنى مەروۇف، وەکو بوونەمریکى بیرکەرەمۆ و جیاواز لە بوونەمرەکانى دیکە یەکیکى دیکە لە ئامانجەکانى خۆگۆنجانە بووە لەگەڵ سروشدا، چونکە دواى ئەمۆى مەروۇف لە دەستەمۆکردنى سروشدا شکست دەھێنێت، بۆئەمۆى فەرمبووى ئێم جەنگە شکستخواردووە بکاتەمۆ بە خولفاندنى، ئەفسانە ناچار دەبێت ئێم ناچاربوونەشى بۆئەمۆ دەگەیتەمۆ، کە ((مەروۇف بۆخۆى یەکیکە لە نەینییە مەزن و پیر لە ئالۆزییەکانى ژيان، ھەرۆھا ژيان نەینییەکی دیکە و گەردوونیش خۆى نەینییە! ئێم کەشەش، کە ھەولیداوە و بەردەوام ھەولەدات ئێم نەینییانە بدۆزیتەمۆ، ھەر مەروۇف! مەروۇفیش زۆر ڕێگەى گرتووتەبەر، یەکیک لەمۆ ڕێگایانە ئەفسانە بووە)) [حەسەن، ۲۰۲۰: ۵۷].

جگە لە (ھەقیەت و ئەفسانە) داستانیش یەکیکى دیکە بووە لەمۆ دەفە گێرانەمۆبەندانەى، کە ئامانجى پێشکەشکردنى گێرانەمۆکانى نیشاندانى پالەمۆانبازی و ھیزی شەر و خێر و جەوھەرى ژيان و توانای مەروۇف، وەکو بوونەمریکى دەسەلاتدار بووە، کە لە فۆرمى بەیتە شیعەرى درێژدا، وەکو سەرگەرمییەک پێشکەشکراوە. روویەکی دیکەى گێرانەمۆ داستانییەکان جگە لە سەرگەرمییەکی رونکردنەمۆ و زانیاری بەخشین بووە ئەمەش

((لهو چیرۆکه فەلسەفی و فێرکارییەدا دەرەمەکیەت، کە گرنگی بە سورانەوه و گۆرانکارییەکانی گەردوون دەدات، ھەروەھا لە بارەی ئەستێرمەکان و ھەسارەکان و وەرزمەکان و داھاتوو و سروشتی شتەکان و ململانێی نێوان توخم و ھیزە جیاوازەکان دەدوێت، کە دەرکێ ئەمە بە ھەولێک دابندریت بۆ دەستشێوانکردنی ھیزە سروشتییەکان و بە ھێماکردنیان لە کردەمەکانی مەژۆدا)) [بایە، ۲۰۱۴: ۱۳]، ھەروەھا ئامانج و مەبەست و پروپیەکی دیکە گێرانەوه لیکۆلێنەوه و پشکنینە لە بابەتە جۆری جۆرمەکانی ژیان و نیشاندانەوهی راستییەکانە لە دید و ڕوانینیکی دیکەوه، ھەروەکو ئەوەی لە چیرۆک و ڕۆماندا دەرکێتەروو بە تاییبەتی لە ڕۆماندا، چونکە ڕۆمان جیاواز لە ژانرمەکانی دیکە لە توانیدا ھەمە زۆریک لە بابەتە جیاوازەکانی ژیان لە ئامیز بگرێت، ھەروەھا ئەو ئالۆزییە، کە بەرۆکی مەژۆیان گرتوو نیشانداتەوه و چارەسەریکی گونجاو بۆ گرتەکانی کۆمەڵگەییکی مەژۆی بۆزیتەوه و چەندیک ھیز و توانیشی ھەمە وەلامی پرسیارەکانی مەژۆ باداتەوه. لە راستیدا خستەرووی گێرانەوهکان تەنیا لە چەند ئامانجیکی دیاریکراودا قەتیس نەبوو، بەڵکو ھەر چیرۆک و ڕۆمانیک بابەتەکانی ژیان بە چەند پروپیەکی جیاواز دەگێرێتەوه و ئامانجی خستەرووی ئەم ڕووە جیاوازانەش بە پلە یەکەم بزواندنی ھەستی وەرگر و کاراکردنییەتی، واتە گێرانەوهکە ((دەبیتە ھۆی پالنان و کارکردنی خوێنەر. بە مانایەکی گێرانەوهکە راشکاوانە خوێنەر بەروو بزواندنی کاریک ھاندەدات، جا دەشیت زۆر بیت، یانیش کەم)) [کەسنەزانی، ۲۰۲۲: ۲۴].

تەوھری سێھەم: ڕەگەزەکانی گێرانەوه (کەسیتی، ڕووداو، شوین، کات):

#### ۱- کەسیتی (Character):

رەگەزی، کەسیتی بە بەکێک لە رەگەزە سەرەکی و گرنگەکانی بونیاتی ھەر دەقیکی گێرانەوهی دادەندریت، بە تاییبەتی لە ڕۆماندا پێگەییکی گرنگی ھەمە ھۆکاری ئەم بایەخپێداتە زۆرەش بە رەگەزی کەسیتی لە لایەن نووسەرەوه بۆ ئەو دەگەرێتەوه، کە رەگەزی کەسیتی لەناو دەقا بەدەر لە پێکەمەبەستن و ھەلسوورانەکانی رەگەزەکانی (ڕووداو، شوین، کات) ڕۆلێکی گرنگی ھەمە لە بزواندنی رەوتی ڕووداوەکاندا، چونکە ((کاریکی گێرانەوهی بەبێ کارمکەر ئەنجام نادریت، کە بە ئەنجامدانی ڕووداو ھەلدەستێت و کارساتی بەسەردا دیت و بەرگە ھەموو ناخۆشییەکان دەرکێت. کارمکەر شوین دەبۆزیتەوه و بەشداری لە جەنجالییەکانی ژیان و کارلێکردن لەگەڵ ھەرسێ رەھەندەکانی کات – رابوو، ئیستە، ئایندە – دەکات، واتە ڕۆلێکی سەرەکی لە یەکگرتنی ھەموو رەگەزەکانی ڕۆماندا دەبینیت)) [عومەر، ۲۰۱۵: ۴۷].

سەبارەت بە گرنگی کەسیتی لەناو ڕۆماندا (رۆلان بارت) دەلێت: (کەسیتیەکان لە بنەرەدا بوونەوهی دروستکراوی کاغەزین و لەگەڵ چیرۆکنووسدا لەویدا لەیەکتر جیا دەکێتەوه، کە چیرۆکنووس بوونیکی مادی و زیندووی، ھەمە لە کاتێکدا بوونی کەسیتی بەندە بە جیھانی لایەرەکانەوه و تەنیا لەویدا ژیان دەکات) [بارت، ۱۹۹۳: ۷۲، ۷۳]، بەلام (فلیپ ھامون) جیاوازی سەرئەجەکانی خۆی لە بارەی گرنگی کەسیتیەوه خستووەتەروو، بە بۆچوونی ئەو کەسیتی (یەکیکە لەو رەگەزەکانی، کە لەناو دەقا ئەو ئەرکە ڕێزمانییە جیھەجیھەکان، کە لە لایەن نووسەرەوه پێدەستێردریت خوێنەر کاتیک دەقە بەرھەمھاتووەکە دەخوێنێتەوه دووبارە کەسیتی ناو دەقەکە بونیادەنێتەوه، بەمەش کەسیتی دەبیتە لایەنیک لە چالاکییەکانی خوێندەوه) [ھامون، ۲۰۱۳: ۳۰، ۳۱]، واتە لە کاتی خوێندەوهدا خوێنەر خۆی لەناو کەسیتیەکانی بەرھەمھەدا دەبینێتەوه ئەم خۆبینەوهی خوێنەری کاتیک ڕوودەدات، کە بە تەواوی ڕۆدەچیتە ناو قۆلابی دەقەکەوه و خوێنەر دەبیتە ئەو کەسیتیە، کە لە ناو دەقەکەدا ڕۆلدەگێریت، واتە دیمەنیک، کە پێشتر بە شیوہی گشتی لە دەرەو لێدەرەواندەریت لە ساتەمختی خوێندەوهدا دەبیتە دیمەنیک دیکە و خوێنەر لە ناوہو دەقەکەدا لەگەڵ کەسیتیەکاندا رێدەکات و لەگەڵیان دەدوێت و جاریک ھاواریان دەبیت و جاریکیش دژ و ناکوک، بەمەش جاریکی دیکە کەسیتیەکان لە رێگەیی خوێنەرەوه بونیادەنێتەوه.

#### ۲- ڕووداو (Event):

ڕووداو یەکیکە لەو رەگەزە گرنگەکانی، کە پێویستی ھەموو دەقیکی گێرانەوهیی، لەبەرئەوهی ھەر بەسەرھات و چیرۆکی کاتیک دەگێردرێتەوه دەبیت زنجیرەیک ڕووداو ھەب، تاوەکو لە رێگەیانەوه پێکھاتەیی گێرانەوهی دەقە ئەدەبیەکە بەرھەمبیت، بۆیە ڕووداو ڕۆلێکی کاریگەر و بەرچاوی لە بونیاتنانی دەقی ڕۆماندا ھەمە، چونکە ((گێرانەوه دروست نابیت، ئەگەر توخمی ڕووداوی تێدا نەبیت. بەبێ ڕووداو کارمکەرەکان بیکار دەمیننەوه، دەقە چیرۆکنامیزەکان دەبن بە قسە زۆر سادەیی بیکردار، کارمکەرەکان ڕۆل نابین، بە واتایەکی

تر ئېتر گېرانمە دەست ناپېت)) [جەمیل، ۲۰۲۱: ۱۸۵، ۱۸۶]، بۆيە جوولەپېکردن و بزواندنی رەوتی گېرانمە دەقیق دەمەستېتە سەر بوونی کۆمەلێک رووداو، دروستبوونی رووداو مکانیش پێویستی بە هیزی کەسێتییهکان هەیه کەسێتییهکانیش بەهۆی مەملانی و ناکۆکییهکانیانمە رووداو دەرکۆلێن و ئاراستەیی رووداو مکان بەرمو ئالۆزی دەبەن بەمەش گېرانمە کە گەر موگورتر دەبێت و درێژە دەکێشێت.

لە بارە ی گرنگی رەگەزی رووداو مە (ئەرستو) یەکەم کەس بوو، کە لە کتێبە کەیدا (هونەری شێعەر) رەگەزی رووداوی بە رەگەزیکی گرنگ و سەرەکی دەستێشانکردوو و دەلێت: ((لە هەموو رەگەزەکان گرنگتر چینیە، واتە ریکخستنی رووداو مکان، چونکە بێگومان تراجیدی لاسایکردنەوی کەسەکان نییە، بەلکو لاسایکردنەوی کردووە و ژیان و بەختەمەری و بەدبەختییە، بەختەمەری و بەدبەختی مەروڤیش بە کردووە بەستراوەتەو.)) [ئەرستو، ۲۰۱۱: ۲۹]، واتە کەسەکان چ لە ژیاڵی واقییدا بژین، یاخود لەناو ژیان و جیەانی لاپەرەکانی رۆمانیکدا بژین ژیاڵیان خالی نییە لە رووداو، چونکە بەهۆی دوو هیزی دژبەیک مەملانی دروست دەبێت و کەسێتییهکان کردووە دەنۆین و ئەمەش رووداوی هەمەجۆری لێدەکەوتەو، بۆیە بەختەمەری و بەدبەختی مەروڤەکان بە کردووەکانیانمە بەندە. لەدەوای (ئەرستو) شەو فۆرمالیستە رووسەکان و لەناویشیاندا یەکەم کەس (فلادیمیر پەرۆپ) کاتێک کاری لەسەر بەشە پێکەوتەرەکانی هەقیقەتە ئەفسانەییەکان کرد و گەشتە ئەو ئەنجامە، کە هەموو هەقیقەتە ئەفسانەییەکان خاوەنی یەک بونیاتن و لە سی و یەک ئەرک دروست بوون، هەروەها باسی لەمەش کردووە، کە ((کردووەی تاوانکار گرنگیهێکی تاییەتی هەیه و بە هۆیە جوولەیی راستەقینەیی چیرۆکە دەستپێدەمات)) [ئێبراهیمی، ۲۰۲۳: ۲۴]. بێگومان هەموو رووداویک لە بەر ئەنجامی کردووەیهکەمە دروست دەبێت و هەلوێست و رەفتاری کەسێتییهکان و دروستبوونی مەملانیکیان لەگەڵ کەسێتییهکانی دیکە دەبێتە هۆی دروستبوون و جوولەپێکردن و بەرمو تروپیک بردن و هەلکشانێ زنجیرەیی رووداو مکان لە سادەو بۆ ئالۆز و دواتر ئاسایی کردنەمیان.

گرنگی و تاییەتمەندییهکانی رەگەزی رووداو لەناو گېرانمەدا لەسەر دەستی نووسەری فەرەنسی (موپاسان Guy de Maupassant) زیاتر روونکرایمە بەهۆی ئەوەی، کە ((لە ژێر کاریگەری رەوت و ئاراستەیهکی واقعی نویدابوو، هەروەها بە جۆریکی جیاواز لە ژیاڵی دەروانی و پێی وابوو، کە ژیاڵ لە چەند ساتێکی جیاواز پێکدێت، بۆیە لە روانگەیی (موپاسان) مەو چیرۆک بریتییه: لە وێناکردنی تاکە رووداویک لە یەک کاتدا بە جۆریک، کە نە لە پێش خۆیی و نە لەدەوای خۆی جیا ناپێتەو. لە راستیدا بانگەوازەکی (موپاسان) بوو هۆی ئەوەی، کە زۆریک لە نووسەرانی، وەک (ئەنتوان چێخوف، کاترێل مانسفێلد، لویجی براندلو) پیرمەوی ئەو رێزەیی ئەو بکەن و رەگەزی رووداویان بە رەگەزیکی گرنگ دانا لە بونیاتنانی چیرۆکدا)) [شریبط، ۱۹۹۸: ۲۲]، هەروەها (ئیتیان سۆریو E. Souriau) لە بارە ی بەهەو گرنگی رەگەزی رووداو لەناو رۆماندا بۆچوونی وایە، کە ((رووداو بونیاتیکی وێنەیه و لە کاتێکی دیاریکراودا بەهۆی سیستمیکی وێنەیی بەهێز مەو دەکێشێت و لە لایەن کەسێتییهکانمە جوولەیی پێدەکێت)) [زیتونی، ۲۰۰۲: ۷۴] بەپێی بۆچوونەکی (سۆریو) لە پشت هەر یەکێک لە کەسێتییهکانمە رووداویک ئامادەیی هەیه، بۆ ئەوەی جوولەیی رووداو مکانیش بەردەوامیان هەبێت پێویستی بە جوولەیی کەسێتییهکان دەبێت.

ئەو گرنگیهێ، کە رەگەزی رووداو هەیهتی وایکردووە بۆ هەر دەقیکی گېرانمەیی بایەخی هەبێت، چونکە هەموو گېرانمەیهک ((ئەو کاتە شێو و فۆرمیکی دەبێت، کە وێنا ی رووداویکی تەواو بکێشێت و سەرەتا و ناوەراست و کۆتایی هەبێت و پێوەندییهکی ئۆرگانی لە نێوان ئەو سێ بەشەدا هەبێت)) [رشدی، ۱۹۶۴: ۱۱۵]. لە رۆمانی نوێشدا نووسەر تەنیا بە باسکردنی رووداویکەمە ناوەستنی بە تاییەتی ئەو رۆمانانە، کە چەندین کەسێتی بە دەنگی خۆیان دەنۆین ئەم فرە دەنگیهش رۆمانەکە دەکاتە خاوەنی کۆمەڵە رووداویک. ئیدی لێرەو ((رووداو مکانی نێو رۆمان یەک رووداو نییە، بەلکو رۆمان بریتی دەبێت لە گېرانمەیی چەندین رووداو، ئەم فرمییه لە رووداو، کاریگەری لە پێدانی نازادی بە کارمەتەر دەبێت، چونکە لەویدا هەر کارمەتەرە خاوەن چیرۆکی خۆیهتی، کەواتە خاوەن رووداو، کە جیا یە لە رووداوی کارمەتەریکی دیکە)) [مەنتک، ۲۰۱۳: ۱۱۷، ۱۱۸]. کەواتە رووداو ئەو رەگەزە گرنگیهێ، کە لەناو ژانریکی، وەک رۆماندا بایەخیکی زۆری پێدەدێت و یەکێکە لە رەگەزە پێویستییهکانی ئەم ژانرە، چونکە ئەوەی وادەکات دەقیق پێر جوولە بێت و روه هونەرییهکی بەدیار بکەوێت رەگەزی رووداو و رووداو مکان دەبەن پایە و کۆلەیهکی گرنگ بۆ بونیاتی دەقە و گەر موگوری بە گېرانمە کە دەبەخشن.

### ۳- شوین (Place):-

شۆین له ژبانی واقعییدا ئهو ژینگهیه، که رووداو مهکانی له کات و ساتیکدا تیدا روودهات و بههوی ململانی و بهریهکهوتن و کارلنکی مرقهکانیش لهگهل یهکتیریدا پهیوهندیه کومه لایهتییهکان دروست دهیت و تاکهکانی ناو کومهلگهش بههوی جموجووله بهردومامهکانییههوه کار و ئهرکهکانیان لهناو شویندا ریکدهخن، واته شوین ((ئهو بوونهیه که مرقف و زیندهمهران لهخودهگریت. شوینهکهی، یا سهر زهوی، یا ئاسمانه، یا دهریا به. هیچ رووداو یک بئ شوین روونادات. شوین له ژباند کارلنکه و کارلنکراوه)) [حوسین، ۲۰۰۱، ۱۶۳] تهناعت ئهو پهیوهندیه بهتینهی، که شوین به ژبانهوه، ههیهتی وایکردوه شوین ههیشه گرنگیهکی تاییهتی ههیت له ژبانی مرقف و بوونهمر مهکانی دیکه، چونکه ((شوین ئهگهر پهیوهندی به ژبانهوه نهیت، گرنگی نییه، ئیتر مرقف، یان ئازمل بیت و له ههر ئهستیرهکهدا بیت، چونکه ئهو شوینهیه، که ژبانی تیدیه)) [رهنوف، ۲۰۱۲: ۳۶]. شوین، ومکو رمگهزیک چهندیک له ژبانی واقعییدا گرنگه، هیندهش لهناو روماندا گرنگه و ومکو ههریک له رمگهز مهکانی (کهسیتی، رووداو، کات) له بونیاتنانی ههر دهقیکی گیرانهوهییدا بایهخی خوی ههیه، چونکه دیارترین رمگهزی هونهرییه، بۆ بونیاتنانی دهقیکی گیرانهوهی و هوکاریکی باشه بۆ یارمهتیدانی نووسهر، تاومکو له ریگهی ئهم رمگهزه پهیامهکانی به باشی بگهیهننه خوینهر، لهبهرنهوهی ((شوین ریگه به نووسهر دهوات زیاتر به ئامانجهکهی بگات له ههر توخمیکتر، که بهنداری له ههمان کاردا بکات، چونکه نووسهر له ریگهیهوه دهوانیت ناومرۆکی کارهکهی و ئهوهی، که دهیهویت دهرییریت و بۆ وهرگری بگوازیتمهوه، ههرهها شوین ومکو رمگهزیک سهرکی ناو رمگهز مکنیتر فمزا و فاکتهریکی گرنگه، بۆ کۆکردنهوهی ئهو هیزانهی، که له دهوروهر و ژبانی کهسیتییهکاندا ههیه، کهسیتییهکان بۆنهوهی بجولین پنیوستان به شوینیک دهیت، ههرهها کاتیش پنیوستی به شوینیک ههیه، که تیدیدا روودات بهههمانشیهوه رووداو مهکانیش پنیوستان به شوین دهیت، چونکه هیچ رووداو یک له بۆشایدا روونادات)) [علی، ۲۰۲۱: ۵۶۵]، بۆیه شوین لهناو روماندا ((دهیته شانوی رووداو مهکان و گۆرهپانی ململانیکان، که تهواو ههستی خوینهر دهوروینیت، ههرهها له ریگهی ئهو وهسف و پیاوهلدانهی، که رومانووس بهرامهر شوینهکان پشانیدهوات، خالکی جوانکاری دهقهکه و سهرنجی خوینهر رادهکشیت)) [قادر، ۲۰۰۹: ۵۷].

له بارهی گرنگی شوین له کاری هونهریدا (بوری لوتمان) دهلیت: (شوین له کاره هونهرییهکاندا پانتاییهکی دیاریکراوی ههیه (تابلویهکی هونهری، پهیکهریک، هونراومهیک، یان رومانیک) ههریک لهم کاره هونهرییهکانه شوینیک دیاریکراو داگیر دهکن، بهلام له لایهکی دیکهوه جهوههری ههریک لهو کاره هونهرییهکانه لهوهدا دهردهکویت، که هونهرمهند له شوینیک سنورداردا وینای واقعی دهکشیت، که فراوانتر و گشتگیرتره لهو جیهانه پان و بهریهیه، که له واقعییدا بوونی ههیه، واته هونهرمهند له کاره هونهرییهکهیدا له ریگهی کومهلنیک یاسا و بنهما و نهیری هونهرییهوه نوینهرایهتی جیهانی واقعی دهکات بۆ نمونه: ئهو یاسایانهی، که بۆ هونهرمهندیک نیگارکش دانراون ریگهیهندهن، که لهسهر تابلویهکی دوو رهههندی نوینهرایهتی جیهانیک سی رهههندی بکات) [جماعة من الباحثين، ۱۹۸۸: ۶۵، ۶۹]. ههر له بارهی شوینهوه (حهسن بهحراوی) رمگهزی شوین به تهواوکاری رمگهز مهکانی دیکه داهنیت له دهقی گیرانهوهییدا و پنیویه، که ((ناکریت رمگهزی شوین له تهواوی رمگهزه پیکهینهر مهکانی گیرانهوه دابیریت، بهلکو رمگهزی شوین لهناو گیرانهوه پهیوهندیهکی پتهو و ههمهچهشی لهگهل رمگهز مهکانی کهسیتی و کات و رووداو و گوشه گیرانهوه ههیه، بۆیه ئهگهر رمگهزی شوین له چوارچیهی ئهو پهیوهندیهکاندا لهبهراو نهگیریت تیگهیشتن لهو رولهی، که شوین لهناو گیرانهوه دهیکیریت قورس دهیت)) [بحراوی، ۱۹۹۰: ۲۶].

رمگهزی شوین لهکاری نهیمی و له پشتردا، ئهگهر رۆلمهکی تعنیا نهوه بوونیت، که رووداو مهکانی تیدا روودات، بهلام له ئیستادا و لهناو ژانریکی، ومکو روماندا رۆل و گرنگیهکی زۆر لهوه زیاتره، چونکه ((شوین له پشاناندانی تیمی چیرۆکهکهدا بهشاری دهکات. رۆلی له گرنگی بهخشینی دنیا بهکی سهرنجهلگر و رمز و دهلالهت و فانتازیا به چیرۆک دهبینیت، ههرهها شوین دهوانیت گوزارشت له ناومهوی دهورونی کارمکتهر مهکان بکات، لهبهرنهوه ههر شوینیک بۆ خوی ههلگری واتیهکه و پنیوسته نووسهر ماملهیهکی سادهی لهگهلدا نهکات)) [حهههلی، ۲۰۱۰: ۸۹]، بهدهر لهوه رمگهزی شوین لهناو ژانریکی، ومکو روماندا ((خاومنی ناسنامه و ههلگری دهلالهت و دهسهلات و سیستهم و کesh و رههههه و سروشتی خویهتی...، چونکه ههر شوینه و دهسهلاتگیری خوی ههیه و خاومنی رههههه و رووبهری تاییهتی خویهتی بۆ ریگهههه به جوولهکردن و کردار و گفتوگۆکردن، ههرهها ههر شوینیک ریتمیک تاییهت بهخوی ههیه. شوین ههلگری فره دهلاله)) [نیسهههلی، ۲۰۰۹: ۲۵، ۲۴].

ئەم فرە واتايش يارمەتتەيكى باشى خوينەر دەدات، تاوھو لە رېگەى ئىم شۆينە جياوازانەى، كە نووسەر چارنووسى كەسنىتتەيكانى تىدا ديارىكردووه، زانبارى لەسەر بارى دەررونى كەسنىتتەيكە دەستبەكەيت، كە كەسنىتتەيكە تا چ ئەندازمەك بە شۆينەكەوھە ھۆگرە و دووركەوتتەوھە لىنى تووشى خەم و پەژارەى دەكەت، ياخود بە پېچەوانەوھە دوورەپەرزى و ھۆگر نەبوونى كەسنىتتەيكە بە شۆينەكەوھە ئىمە دەگەپەنەيت، كە ئىم كەسە لەم شۆينەدا تووشى خەم و مەنەتى بووھە بەمەش شۆينەكەى بۆدەنەيتە شۆينەكى ناھۆگر و پېوھە پەيوەست نەبەيت، ياخود ئىم شۆينەى ئەزموون نەكردووه، بۆيە زۆربەى كات بەھۆى شۆينەكانەوھە كەسنىتتەيكە دەناسرئەوھە، يان شۆينەكان دەنەھۆى ئىمەى، كە خەسەمەت و تايەتمەندى كەسنىتتەيكە دەربەكەيت، چونكە ((شۆين لە رۆماندا وئەى كەسەيتى كارمەتەر و تېرروانىنى ئىمان پېشانەدەت، لەبەرئەوھە وئەكەشەنى ئىم شۆينە لە ھەمانكاتدا گوزارشت كەرنە لە سروسى ژيان و بېرەكەتەوھە و ھەستى ناوھەى كارمەتەرەكان)) [نەلوھەى، ۲۰۲۱: ۷۱، ۷۲]. كەواتە شۆين، وھو رەگەزىكى گەنگ لەناو رۆماندا يەكەك لەم پايە بئەرتتەيانە پېكەھەيت، كە پروسەى گېرانەوھە لەسەر بونىاتەنرەيت، ھەروھە لە رووى (كەسەيتى، روودا، كات) پەشەو شۆين دەنەيتە شەشەيك و جوولە و دېمەنەكان نېشانەدەت و بەرجەستەيان دەكەتەوھە، ھەر لەبەرئەسە، كە رەگەزى شۆين گەنگى و بەھەيكە تايەيتى لەناو رۆماندا ھەيە چ لە رووى ھەنەريەوھە چ لە رووى ئىستاتىكەيەوھە، ھەروھە لە رووى كارىگەرى و كارىكەرنەش لەسەر بېر و ھەزرى خوينەر، بۆيە ناگەنەيت و ناكرەيت دەقى رۆمانىك بەى رەگەزى شۆين بونىاتەنرەيت، چونكە لەكاتى خوينەرەوھە رۆمانىكدا شۆينەكان دەنە ھۆكارىك بۆ سەرنجەركەشەنى خوينەر و دەرگاى پەرسىارى بەروودا والا دەكەن لەسەر ئىم شۆينە جياوازانەى، كە نووسەر لە چوارچەوھەى بەرھەمەكەيدا دايمەزانەوون.

#### ۴- كات (Time):-

ئىم كاتە واقەى و سروسنىتتەى، كە مەوۆف و بوونەوھەكان تىدا جوولە دەكەن، كاتتەكە (رەبردو، ئىستا، داھاتو) ى ھەيە و رووداوەكانى تىدا رەكەخەيت و بەدوایەكەدەتەنى ئىم سى كاتەش بە شۆينەيكە يەك لەمەى يەكە و لە بئەرنەدا بوونەيكى زنجىرەى و ھەمەيشە نەچەراوى ھەيە و لەسەر يەك ھەلى رەك و ناسۆي دەروات و لە ژىر وىست و دەسەلاتى مەوۆفا نەيە، چونكە ((كات ديارەمەيكى گەردوونە و پەيوەستە بە ژيانى كۆمەلەيتتەيەوھە بە ھەموو رەھەند و ناستە بەرەزەكانى و ناستەمە بۆتەن كاتتەك لە دەرەوھە رەيتى ژيانەوھە وئە بەكەن، بۆيە ژيان سەولەمەيكى كاتى بەردەوامە و تىدا رەبردو و ئىستا و ئاينە بەيەك دەگەن)) [رەموف، ۲۰۱۲: ۱۲۳]. ئىمە ئەوھە رووندەكەتەوھە ھەر رووداوەيك، كە بەسەر مەوۆف و جەھانەكەيدا بېت لە چوارچەوھەى كاتدا روودەدەت ئەمەش وى لە مەوۆف كەردووه بايەخ بە كات بەدات و بۆ ھەر جولانەمەيكى پەيوەست بېت بە كاتەوھە و كاروبارەكانى ژيانى لەناو كاتەكانى (رۆژ، شەو، ھەفتە، مانگ، سەل، وەرەز) مەكاندا رەكەخەت، چونكە ((كاتتەك ھەيە تەيادا نەچەن بۆ كار، كاتتەك ھەيە، بۆ ھەوانەوھە، كاتتەكەش بۆ خەو.. نەدەمەزادەش لە رەيتە سەرمەكەيكەكانى ژيانەوھە لە جەھاندا ھۆشيارى دەبەيت بە كات، بەرەوھە ئىم رەيتانە لە "كاتى سەعات" دا پەكەوھە بېسەرنەوھە، ئىم كاتەى كە بۆ ھەمووان وھو يەكە و بەھۆيەوھە چالاكەيە جياوازمەكانمان رەكەخەيت)) [مەكوارى، ۲۰۰۷: ۱۴۹].

سەبارەت بە رەگەزى كات (مارتەن ھەيدگەر) لە كەتتەى (بوون و كات)دا بەمەشەوھە ئىم رەگەزە دەناسنىت و دەلەيت: ((كات لە بوونى مەوۆفا بەردەوامە و سەتەكانى پارچە نەكرەن. بەردەوامەيكە (ئىستا) تىدا دەبەيت بە (رەبردو) داھاتووشى بە (ئىستا). (رەبردو)، (ئىستا) و (داھاتو) زنجىرەيكە نەچەراو)) [كەمال، ۲۰۰۷: ۱۵۴، ۱۵۳] ئىم پېناسەيەى (ھەيدگەر) بۆ كات زياتەر پەيوەستە بەو كاتە واقەيەوھە، كە مەوۆف سەرجەم چالاكەيەكانى لە فۇناغەكانى ژياندا رەكەخەت و ناتوانەيت پەش و پەش بە كاتەكان بەكەت، بە شۆينەيكە كاتى رەبردو، كە تەيەرى تواناى گەرانەوھەى نەيە كاتى داھاتووش ئىم كاتەيە، كە ناديار و نەزانراوھە و مەوۆف ھەول بۆ بەدەستەنەنى دەدات، تاوھو بەھەمانشەوھە ھەردو كاتى (رەبردو، ئىستا) ئەزموونەكانى تىدا تاقىبەكەتەوھە.

كەواتە كات چۆن لە ژيان و جەھانى واقەيدا گەنگى خۆى ھەيە بەھەمانشەوھە لەناو رۆمانىشدا گەنگى خۆى ھەيە، بەلام ئىم كاتەى، كە لەناو رۆماندا بونىاتەنرەيت زۆر جياوازه لەم كاتەى، كە لەناو جەھانى واقەيدا ھەيە، لەبەرئەوھە ئىم كاتەى، كە لە رەگەى بېر و زەينى نووسەرەوھە بە زمان دەخوڵقەنرەيت پەبەندى ئىم رەھەندە كاتتە نەبەيت، كە لە جەھانى واقەيدا ھەيە، بۆيە رەزبەندى كات لەسەر رەوتە ناسايەيكەى خۆى نامەنەيت و تەكەشكەنەنرەيت، چونكە ((ئەدەب ناواقەيەكرەندى واقەيە و نامۆكرەندى ناسايەيە، ھەروھە لە رۆماندا ھەندەك

تەکنیک ھەمە بەھۆی رەگەزی کاتەو دەست دەبێت و دەبێتەھۆی تێکشکاندنی سیمای جیگەرەوی کات و پێچەوانەکردنی ئەو کاتەو کە لە دەروە ئەدەبدا بوونی ھەمە، جگە لەموش بنەمای سەرەکی رۆمان کارکردنە لەمەل خەیاڵدا...، چونکە خەیاڵ گەرانی ھەمە، تێکشکانە، زوو تێپەڕینە، پێشکەوتنە، گەزەبوونە، خاوبوونە (ھەمە) [عەزیز، ۲۰۲۲: ۸۵].

ئەنجامدانی ئەم کارەش تەنیا لەناو جیھانی رۆماندا دەست دەدات، چونکە کاتێک نووسەر کاتی واقعی لەناو کاتە خودییەکی خۆیدا بە شێوھەکی داھێنەرانی شێدەکاتەو زۆر بە ئاسانی دەتوانێت کاتەکان پاش و پێش و پارچە پارچە بکات و لەسەر بنەمای خەیاڵەکانی دووبارە کات لەناو دەقەکیدای بونیاتبێتەو و کات لە ناامادەییەو بۆ ئامادە بگۆرێت و ئیستای کات بگەڕێتەو بۆ دواوە و دووبارە رابردو بەیشتەو ناو گەزەوانەمەکی و لە رێچکە گشتی و دەرمەکیەکی کاتی سروشتی لا بیدات ((ھەموو ئەوانەش بەستراوەتەو بە رەوتی رۆداوەکان و چۆنیەتی بێرکردنەو و توانای نووسەرەو، کە بتوانێت پاش و پێش بە کاتەکان بکات بەشێوھەکی کرۆک و رەوتی رۆداوەکان نەشێوێت)) [حسین، ۲۰۲۱: ۲۱]. کەواتە رەگەزی کات ھەرەکی چۆن لە ژانی واقعی و رۆژانەدا گرنگە، ھەرەکی (تۆماس ئیلیۆت Thomas Eliot) دەلێت: ((بۆ ھەموو شتێک کاتێک ھەمە، بۆ ھەموو کاریک لە ژێر ئاسماندا، بۆ لە دایکبوون کاتێک ھەمە، بۆ مردن کاتێک ھەمە)) [قەرەداخی، ۲۰۰۸: ۵۷]، ھەرەھا لەناو جیھانی رۆمانیشدا کات ھاوشێوەی جیھانی واقعی ئەو بایەخە ھەمە بۆ کەسێتیەکان، بۆ ژیانکردنای بۆ گەزەوانە و نەگەزەوانەیان، مردن و لەناوچوونیان بۆ ھەموو ئەو شتانەو پەموستەو جوولە و کردارەکانی کاتێک ھەمە، بۆیە رۆمان بەی بوونی کات ھیچ واتایەکی نادات، لەبەرئەو رەگەزی کات، گیانیکی زیندو بە کەسێتیەکان، شوێن و رۆداوەکان و تەواوی گەزەوانەمە دەبەخشێت.

### بەشی دووھم: پراکتیزەکردنی رەگەزەکانی گەزەوانە لەناو رۆمانەکاندا:

تەوھری بەکەم: رەگەزی کەسێتی لە رەووی پێکھاتەو:

۱- کەسێتی پەرەسێن Round Character: ئەمژۆرە کەسێتیە ((وھە ھەر کەسێتیەکی ئاسایی خاوەنی چەندین رەھەندی مۆبیە، ئەویش ھەست و سۆز و بیر و بۆچوونی تایبەت بەخۆیەتی، ھەریوھە سیفەت و پێکھاتەو کەسایەتی لە ئەنجامی کاریگەری رۆداوەکانەو گۆرانی بەسەردا دێت، لە ھەلوێستیکەو دەچێتە ھەلوێستیکە دیکە. چیرۆکنووس لە وێنەکێشانی ئەم کارمەتەدا ھەموو لایەنەکانی ژانی بە یەکجار ناخاتەرۆ، بەکو قوناغ بە قوناغ گەشەو پێدەدات، تا خۆی بۆ خۆنەر ناشرە بکات)) [حەمەلی، ۲۰۱۰: ۸۴، ۸۵].

(مەرجان) یەکیە لە کەسێتیە سەرەکی و پەرەسێنەکانی ناو ئەم رۆمانە و خاوەنی بیر و بۆچوون و تیروانیی تایبەت بەخۆیەتی و ئەم تایبەتمەندیەش بووئە ھۆی ئەو، کە چەند رەھەندیکی جیاوازی ھەبێت، ھەرەھا بەھۆی بەرەوپێشچوونی رەوتی رۆداوەکان لە ھەلوێستیکەو دەچێتە ھەلوێستیکە دیکە ئەمەش ئاستی بێرکردنەوکانی بەرانبەر بە رۆداوەکان فراوانتر دەکات، بۆیە لەسەرەتا، تاوھەکو گۆتایی گەزەوانەمەکو جوولەیکە بەرەدوام و گەشەسەندووی ھەمە. (مەرجان) پێشەوێ کەلکەلە و خولایای گەشتیکە بەرەدوام بکەوێتە سەری و کەسێتیەکی بختە جوولە و بەرەوروو تیشکەکانی خەون بروت خولایەکی دیکە بێرکردنەوکانی داگیر دەکات و بە کاریکی دیکەو سەرقال دەبێت، بەلام ئەم کارەو بۆ ھیچ کەسێک لە کەسێتیەکانی دیکەو ناو رۆمانەکە باس ناکات و نایدەرکێنێت، بەلام سەرباری ئەووش ناتوانێت درێژە بە شارەنەوێ ئەو راز و نەنێیەو ناو دلی بەدات، بۆیە ئەو نەنێیەو بۆ یەکیک لە کەسێتیەکان بە ناوی (زەفیر) باس دەکات و دەلێت: ((جاران ئیشیکێ ترم نەکرد... بابێن مە ناوی ئەنیم نمایش، ژنەکەم و منداڵەکانم ناویان نابوو پەتەبازین... مە بۆ پارە ئەو ئیشەم نەدەکرد، نەخێر! سەرسام بوم بە زاتی ئەو کەسەو ئەوێرا، لەسەر پەتیکەو باریک لەوێر بۆ ئەمەری دوو خانوو بروت و پارەسەنگی تێکەنەچێت)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۲۶۱] لە درێژەو گەشەوکانیشدا باس لەو دەکات، کە حەزی دەست بردن بۆ ئەم کارە بەھۆی کۆمەلە کەسێکەو بوو، کە گەزەوێ شارەو بوون و ھەفتەیکە پێش رۆشتنای لەو شارەو ئەم کۆمەلە نمایشیک ئەنجامدەن ئەمەش، وھەو بێنەریکی ئەو نمایشە سەرسامی جوولە و کردارەکانیان دەبێت و ئیدی لەو کاتەو، کە ئەو کەسەو بێنەو دلی چووئە سەر ئەو کارە و ئەو گەشتانەو، کە ئەوان کردوویانە و دەلێت: ((بە ریکەوت کۆمەلەیک کەس بەو شارەو مندا تێدەپەڕین، ئەو کۆمەلە کەسە باریان خستبوو سەر کەر و نەسپ و ناو دروشکە، پێش رۆشتنای چەند یارییەکی زۆر تایبەتێان پێشکەش بە خەلکەکو کردبوو. پێشەوچوو خیزانیک بن... ھەر



ئەم شەتە، كە زۆر شادمان و دلخۆشى دەكات گەشتكردەنە بۆناو دەريا، چونكە گەشت بۆ ئەم دەبەتە شوناسىك و قەرمبوى بىكەسى و بىمالى بۆ دەكاتە، بۆيە ھەموو ژيانى پەيوەست دەكات بە گەشت و دەرياو. يەكەم وەرچەرخانى ژيانى ئەم كەسنىيە ھەم كاتەو دەستىدەكات، كە (مەرجان) داوايلدەكات، ھاوگەشتى بىت و قەزمەكەشى بۆدەداتەو (زىفەر) یش بە داواكارىيەكى رازى دەبەت، ھەروەكو خۆى دەلەت: ((منیش ھەتا بلنى ئەو داواكارىيەم پىخۆش بوو، بگرە خەرىك بوو لە شادمانىدا بپورىمەو، چونكە كەشتىيەكەم بىنيبوو، نەوئەندەى دىكە دلئى بزوئەم... من ھەموو ژيانم خەونم بە گەشتى سەر نەو جۆرە كەشتىيەو بىنى بوو. ئەو ساتەش ھاتۆتە بەردەستم، نىتر چۆن بىموتىايە نا!)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۸۰، ۷۹] (زىفەر) دەبەت نازاد بىت و چىتر نەبەتە سىبەر و پاشكۆى كەس، بۆيە بربارى گەشتەكانى لەگەل (مەرجان) دەستىدەكات لە بەردەمى ئەم گەشتەنەشى گۆرانكارىيەكى زۆر بەسەر بىركردنەو و بۆچوونەكانىدا دىت، بەلام ئەم ڕووداوەى، كە وەرچەرخانىكى زياتر لە ژيانىدا دروست دەكات خۆشەويستى ژنىكە كاتىك لە گەشتەكانىدا لەمەكىك لە بەندەركان لادەن (زىفەر) بەدزى (مەرجان) ەو لەگەل ژنىكدا دەرۆن بۆ شۆنىك لەناو گەشتىارگەبەدا، ماومەك بەيەكەو دەمىنەو، لەو ماومەشدا خۆشەويستى ئەم ژنە لە دلئى (زىفەر) دا بناغە دادەبەت و لە گەشتەكەى نىوان (زىفەر) و ئەم ژنەدا، (زىفەر) بەمشىو مە دەمەيتە گەشتوگۆ و لىدەپرست: ((چى ھىنايتىيە سەر ئەم ڕىيە؟ جوانىيەكەت رىخۆشكەرە نارەزووت لە كام پىاو بىت بىكەتە ھاوسەرى خۆى و خىزان پىكەو بىنەت! ئەویش بە كزى، ەك شەرم لەو قەسە بەكات، پىتى وت، كەس ئەوئەدە بايەخى بە جوانىم نەداو! ئەوئەى لەگەل جەوت دەبەت سەرى لەشو لارم دەكات، دوايش تامى گۆشەم دەكات! ھەرچىش بەسەر دىت خۆم بەسەرى خۆم ھىناو)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۴، ۱۳] نووسەر لە رىگەى ئەم كەسنىيەو باسى نازار و خەمى ژنىك دەكات، كە بە قوربانىدانى جەستەى خۆى بۆ دابىنكردى نانىكى ڕۆژانەى شەرم لە كالبونەوئەى مەوۆفبونى خۆى دەكات لەناو كۆمەگەدا، ھەروەها باس لە نەرىتى ئەم پىاوانە دەكات، كە بۆ تىركردنى ھەزى خۆيان لەزەت لە جەستەى مەوۆفكى بىتاوان و مەردەگرن، ھەر خەمى ئەم پىاوانەش بە كەم و بىيەھا دەرۆانە ئەم جۆرە ژنانە و پەنجەى تاوان و عەبەيان بۆ دەرژ دەكەن، ھەروەها باسى شەرمى ژنىك دەكات لە بەرانبەر ئەم كارەى، كە دەيكات خۆى بە تاوانبار دەزانىت، دروستبونى ئەم ھەستى شەرمەش لە لای كەسنىك لە كاتىكدا دروست دەبەت، كە ((خۆى لەگەل ئەوانى دىكەدا قىاس دەكات، يان لەھەر نۆرم و ياسايەك، يان بەلنىك لادەدات و ئەم ھالەتە لەخۆگرى ھەستكردن بە كەردەمەكى ناشايستە، يان لە ڕوانگەى خۆيانەو، يان لە ڕوانگەى ئەوانى دىكەو بە عەيب دەزانىت)) [عەزىزى، ۲۰۲۱: ۴۲] ئەوئەى بارى سەر دلئى ئەم كەسنىيە زياتر و قورستر دەكات ئەم ھىوا و ئومەدە، كە بەم ژنەى دەدات بەوئەى، كە لەگەل خۆى بىبات و لەو دۆخە نالەبارە رزگارى بەكات، بەلام بەھوى رىگرىيەكانى (مەرجان) ەو ناتوانىت بەلنىكەى بباتە سەر، چونكە (مەرجان) رىگە بە ھىچ يەكەك لە دەستەكەى نادات، كە ژن لەگەل خۆيان بىن و لەو گەشتەدا بەشدارى پىكەن (زىفەر) یش لە كۆتا دىدارى لەگەل ئەم ژنەدا ((لە خەجەلەتەيدا بە قورسى چاوى ھەلەرى و سەرى كرد. نۆمىدىكى زۆرى بۆ دەرخست، كە جارىكى دىكە بەدوايدا دەگەرتەو. ئەو باش لەو نىگايە تىگەشت، گوتى، ئەوئەى پىشنىارت كردم، نازادى بوو، خەونىكى نىجگار گەورەبوو، خەونى گەورەش وەھا بەناسانى نايەتەدى! زۆر كەسى تر، كە ھىچىشيان لەسەر نەدەزانىم ئەوئەى پى گوتووم! نەزانم، كە رۆشنىت جارىكى تر ناگەرتەو)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۷]، ئىدى لىرەو گەشتەكانى ئەم كەسنىيە تۆختر دەبەتەو لەپىناو ئەوئەى، كە رۆژىك بەگەرتەو بۆ لای خۆشەويستەكەى، بۆئەوئەى بەختەمەرى بختە ژيانىيەو و مەوۆف بوونى لە درز و شكان بپارىزىت. ئەم خۆشەويستىيە دەبەتە فاكەتەرىكى بەھىز و بە دەرژاى رۆمانەكە گۆرانكارىيەكى زۆر بەسەر بپروبووچوون و رەفتارەكانى ئەم كەسنىيەدا دەھىنەت.

(تەشكىن) يەكەكى دىكەى بەيە لە كەسنىيە پەرمىنەكان و لەدواى مەردنى دايك و باوكى و مانەوئەى بە تەنبا بەو بىرە پارمەى، كە دايكى بۆى بەجىدەھىلەت چەند گەشتىكى كورت لەم شار بۆ ئەم شار ئەنجامدەدات، بەلام ھىچ يەكەك لەو گەشتەنە لە بارى تەنبايەكەى كەم ناكاتەو، ھەتاوەكو ئەم كاتەى، كە ڕوو لە شارى (بەغداد) دەكات و لە وىلايەتى (بەسرا) نىشتەجى دەبەت، ھەروەكو خۆى دەلەت: ((كە چوومە ئەوئەى خولياى گەشتى دەريا كەوتە سەرم، ئىدى ئەوئەى لەوئەى بۆم. لەوئەى، تا ماومەك لەناو كەشتىيە لەنگەرگرتووەكان نىشم كرد. ئەمموونىشم لە چىشتكردەدا بپارىدام لە گەشتىارگەكان كار پەكم)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۲۳۹]. ئەم كەسنىيە ھەمانشەوئەى كەسنىيەكانى دىكەى ناو ئەم رۆمانە دەبەت پەناگەيەكى ئەبەدى بۆ خۆى بەدۆزىتەو و خەونەكانى تىدا بچىنەو، بۆيە ئەم دۆخى تەنبايەى دەختە سەر خولياى گەشت و سىبەرى كەشتىيە لەنگەر گرتووەكانىش بۆدەبەتە مەلۆچكەيەكى ئارام، ھەروەھا باسى دۆخى تەنبايەكەى دەكات، كە لە سەرەتادا نەيزانىو چۆن ئەم دۆخى بىكەسىيەى تىپەرىنەت، بۆيە سەر دەكاتە خواردەو و زۆرىك لە پارەكانى بپەوئە بە

مەى خواردنهوه خەرجەمەكات، ھەروەكو خۆى دەلێت: ((تەناییم وای کردبوو، كە ھەمیشە نزیک كەشتیەكان بێم. كە كەشتى نەگەشتە نەو دەربەندەى نیمە، بە دواياندا نەچووومە ناو گەشتیارگەكەى لێى دانەبەزین. ھەتا پارەم پێن نەما سەرم نەكردە سەر خواردنهوه، دوايش چاوەروان نەبووم، كە يەكێكان بێتە نەۆمى خوارەوه بۆ مەىخانەكەى، نێتر نا لەوێ لەگەڵیدا نەگەوتە قسەكردن و ھەواڵپرسینى دنیا. دوايش تەوانیم بە چێشتلنەر، لە گەشتخانەكەى زىفیر لێى دا بەزى، نیش بكم)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۱۷] يەكەم وێستگەى گەشتەكانیشى لەو كاتەوه دەستپێدەكات، كە سەرۆكى گەشتەكە (مەرجان) ھاوکارمەكەى (زىفیر) رادەسپێرێت، كە بۆ گەشتەكەیان بانگەوازیك بۆلاوبكاتەوه و تا دەتوانێت كەسانى لێھاتو و شارەزا و گەنج و خاوەن پیشە ھەلێژرێت (تەشكێن) پش دەبێتە يەكێك لەو كەسانەى، كە بۆ ئەم گەشتە نامادەبى خۆى دەردەبێرێت، ئەو، كە بۆ (تەشكێن) گرنگە گەشتكردنە، تاوێكو لەو رینگەمەوه پەردەى ئەو تەنایییەى لا بەت، كە سالاڤىك رووخسارى داپۆشیو، ئیدى لێرەوه گەشتەكانى لەگەڵ (مەرجان) و دەستەكەدا دەستپێدەكات و ئاراستەى ژيانى دەگۆرێت ئەم گۆرانكارىيەش لە بۆچوون و كردەموكانیدا رەنگەدانەوه و باوەرەكانى سەبارەت بە گەشتكردن زیاتر پەردەدەسپێرێت، تەنانەت خەونەكانى خۆى لەناو گەشتدا دەبێتەوه، ھەروەكو خۆى دەلێت: ((نەو خەونەى ھەمبوو، نەوھتا لەناویدا نەژیم.. نیمە لەناو دەریادا نەمرین، بۆنەوێ رەوتى راستى ژيان بدۆزینەوه)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۱۶]. لەم رۆمانەدا نووسەر لە رینگەى گەشتكردنەوه بربارەدان لە ژيان و ھەلێژاردنى چارەنووسى خستووتە دەستى ھەر يەك لە كەسێتیەكان خۆیانەوه بەوێ ئازەن، كە بە نەگۆرى لە ژياناندا بێننەوه و واز لە گەشتكردن بھێنن، ياخود بە بربارەدان لەو گەشتانە پەرمیەكى نوێ ھەلێدەنەوه و دووبارە بكەنەوه سەر پێیەكانى خۆیان و بە ئومێدەوه جارێكى دیکە ئامیز بۆ ژيان بكەنەوه. ئەم بۆچوونەى ئەم كەسێتیەش ئامازمە بۆنەوێ، كە ژيان، وەكو پەرۆسەيەكى بەردەوام بە ھەردوو دیوى خۆشى و ناخۆشییەوه مەروڤ دەخاتە بەردەم ھەلسەنگاندنى قورس، بۆیە بربارەدان لەسەر گۆرینی چارەنووس و دەست خستە سەر چارەنووسێكى دیکە بویرى دەوێت، چونكە تەنیا كەسە بۆرەكان زاتى ئەو دەكەن، ئەو وێستگانەى ژيان بېرن، كە پەرن لە نارەحتى و ناخۆشى و دۆزینەوێ رەوتى راست و راستەقینەى ژيانیش بۆخۆى دیوێكە لە دیوێكانى ئازادى، لەبەرئەوێ ئازادى ((ئەو دۆخە نێیە، كە تیايدا دەژین، بەلكو ئەو دۆخە، كە دەمانەوێت ھەبێت، بۆنەوێ تیايدا بژین)) [سەلمان، ۲۰۰۸: ۲۳۶] بۆ چوونە ناو ئەو دۆخەش پێویستە مەروڤ لەگەڵ بربارەكانى خۆیدا تەبىا بێت و رینگە نەدات دوودلێ و گومانەكانى خواست و وێستەكانى لێھەڵبەستەنەوه، چونكە بە ھەلەمەشاندنەوێ ئەو، كە مەروڤ لە ژيان دەمخوازێت دەبێتە خەونێكى شاراو و دۆزینەوێ ئەستەم و گران دەبێت.

(نارمان) يەكێكى دیکەى لە كەسێتیە پەرمسینەكانى ناو ئەم رۆمانە و دواى كارەساتى لەدەستچوونى خیزان و مەندالەكەى لە شارى (بوشیەر) چەندین كار دەكات، بۆنەوێ بژێوى رۆژانەى دا بینكات يەكێك لەو پێشانەى، كە سەرى پێوەدەنێت كارى شۆردن و ناشتنى لاشە، یان سووتاندنى مردووەكانە، ھەروەكو خۆى دەلێت: ((كە مردووناشتن و سووتاندنى لاشە بوو بە پیشە، دەموچاوى مردنت لە بېر نەچیتەوه، بەلام لە وردە ھەناسەكاندا ھەناسە نەدات)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۲۱] بېینى مەرگەساتى ئازیزان لای ئەم كەسێتیە واتاى مردنێكى ھەتاھەتایى ناگەيەنێت، بەلكو واتاى مردنێكى رۆژانەى دەگەيەنێت، چونكە بېینى لاشەى ھەر مردوویەك و شارەنەوێ جەستەكەیان شوین پەنجە لەناو رۆحیدا جێدەھێلێت و رەگ دادەكویتێت و مەرگى مردووەكان دەبێتە زەنگێك و پەنجە لە ئازار و بربنەكانى وەردەدات، بەواتایەكى دیکە بەجێھێشتنى شوینەوارى مەرگ بالا دەستى خۆى مەرگ دەسەلمێنێت بە جۆرێك، ئەگەر مەروڤ لەگەڵ مەرگیشدا بکەوێتە جەنگ و ملەلانیو، وەكو ئەو وایە جەنگێكى بێھودە بکات، چونكە مەرگ مەروڤ دەكاتە قوربانێك بۆ ناسینەوێ خۆى، بۆیە مەرگ دەبێتە ئەو راستیە تالەى، كە بەردەوام لە ھەموو شوینێك نامادەبى ھەیه و ھەمیشە خۆى بە رووخسارى مەروڤدا ھەلەمەساڤێت و ھەرگیز ناتوانێت لێھەلێت و لە خۆى دووربێخاتەوه بەمەش مەرگ دەبێتە دیارێكى نادیار و لەگەڵ نادیارىيەكەشیدا ھەمیشە بوونى خۆى لەناو بېر و زەبنى مەروڤدا دەقەگرتێت. خوێگرتنى ئەم كەسێتیەش بە ناشتنى مردووەكان دەبێتە ھۆى ئەو، كە وەكو تاقێكردنەوێك لە مردن دەروانیت، بۆیە ھەلەدەدات لەو تاقێكردنەوێدا سەرکەوتوو بێت ئەویش لە رینگەى باوەرەیان بەو، كە مەرگ يەكێكە لەو تاقێكردنەوانەى، كە دەبێت ھەموو كەس پێیدا تێپەر بکات، ئەم تاقێكردنەوێش دەبێتە يەكەم خالێ وەرچەرخان لە ژيانى ئەم كەسێتیەدا، بەمەش دووم وێستگە و سەفەرى ئەم كەسێتیە لە شارى (بوشیەر) ھەو بەرمو (ھورمز) دەستپێدەكات و لەو شارەش بە چەند پێشەيەكى جیاواز دووبارە لە سەرەتاو ژيانى دادەمەزرێنێتەوه و كار دەكات يەكێك لەو كارانەش، كە خۆى پێو خەرىك دەكات و تەنەو و فێركردنى قورئانى پێرۆزە بە مەندالان، ھەروەكو خۆى دەلێت: ((كە نەمزانى چى بكم بۆ بژێوى، كەسێك ھەناسى لەبەر زمانەوانیم لە عەرەبیدا،

له هوجره یه کی فیرکردنی قورنن داینام. بهرامیهر به یارمه تییه کی کم مندالانم فیری قورنن خویندن نه کرد)) (سلمان، ۲۰۲۱: ۵۰)، به لآم نهم کارهشی یارمه تی نادات، بویه هر زوو وازی لیده هینیت و خوی به کاریکی دیکه وه خهریک دهکات نهویش هلسوورانندی بووکه دارینهکان و پشک شکردنی شانوگهری بچوکه، به لآم نهم کارهش دیسان بژیویه کی نهوتوی بۆ دابین ناکات و تغییای و بینهوایی و بیکهسی به جوریک توشی سهرلشیوان و بیزاری دهکات، که هیچ شتیک دهر بهستی نایهت، به لآم هموو نهم رووداوانه وهرچرخانیکی نوئ له ژبانی نهم کهسیتییه دروست دهکات. له دوا ی تهاوکردنی نمایشی بووکه دارینهکانیش کاتیک بۆ یکه مچار چاوی به (مهرجان) و (زفیر) دهکوت و دوا ی گفتوگویه کی زور له باره ی ژبان و گوزهرانی شار (نارمان) دپته سهر باسی نهوهی، که چی دهکن لهو شاره و چ کاره ن دوا ی نهوهی له زاری (مهرجان) موه دهبیستیت، که گهشتکارن و بهناو دهریادا دهمگرین (نارمان) دهلئیت: ((گهشتی کورتم کردووه، ههتا نهو دورگانه ی دهو رو بهر، به لآم هرگیز گهشتی زور دورترم نه کردووه. له کاتیکدا هموو خه یالم لهو جوره گهشته یان گیر ببوو و بوم نه لواوه ملی لی بنیم... من زورم پی خوشه گهشتی دهریا بکه، نهگهر نهوه ریم پی بدهن و له کهشتیه که تادا جیم بکه نهوه.)) (سلمان، ۲۰۲۱: ۴۲-۴۴) دوا ی نهوهی، که (مهرجان) داواکه ی قبو لدهکات، ئیدی لیزموه سهریکی نویی نهم کهسیتییه دهستپندهکات و دهریا و گهشتکردن بوناو شوینه جیاواز مکان دهرگایه کی نویی ژبان به روویدا دهکاتوه به ئومیدی نهوهی، که لهو باره دهروونی و له هموو نهو فشارانه ی، که مهرگی نازیانی و زهممه تییهکانی ژبان بوی دروستکردووه رزگاری ببیت، ئیدی بریار دمدات له رۆبشتن بهردهمامینت و به دوا ی خه ونه که ی بکهویت، بویه دهلئیت: ((نیمه هموو رهنه گدانه وه ی گهر دووین. به دوا ی خه وندا نه سوورینه وه، نهگهریش پیی نهگمین، یان مردین نهوه جاریکی تر هر بوی نهگهرینه وه.)) (سلمان، ۲۰۲۱: ۱۸۷) نهمش گرنگترین گوران و پهرسه ندنه، که لهم کهسیتییه دروودهدات، چونکه به وه ی گهشته کانه وه روانگی بۆ ژبان له ره شبینه وه بۆ گه شبینی دهگوریت.

۲- کهسیتی پهرنه ستن Flat Character: نه مجوره کهسیتییه به زوری له دهری یهک بیرۆکه دا دهسوورینه وه و خاوه ن یهک تیروانین و تاییه تمه ندیه، خو نهگهر گوران کاریه کیشی تیدا روویدات، نهوا به وه ی ئه ی پهره یانیه وه، که له گه ل کهسیتییهکانی دیکه دا هیه تی، بویه هرچنده گورانی رووداوه کان به هیزین کاریگهری یان له سهر هه لویت و بیرکردنه وه و رهفتارمکانی نابیت و هه میشه، وکو خوی به نهگوری دهمنینه وه. (یهکیک له تاییه تمه ندیهکانی نهم جوره کهسیتییه له وه دا خوی دهبنینه وه، که تغیا رسته یهک به سه بۆ ناساندنی به خوینهر، واته پتویست به وه ناکات چهند جاریک بناسنیریت و روونکردنه وه یه کی زیاتر له سهر ره هه ندکهانی بخرینه ورو، چونکه له بهر مه تدا نهم کهسیتییه له ناو جیهانی رۆمانه که دا به شیویه کی کامل و پینگه شتوو له دایک ده بیت و دهرمه کهویت) (أحمد، ۲۰۱۲: ۱۳۳).

(نه سوهد) یهکیکه له کهسیتییه پهرنه سینهکانی ناو رۆمانه که و نووسهر له رینگه ی گفتوگوانی نهم کهسیتییه وه بونیاتی هه ندیک له کهسیتییهکانی ناو رۆمانه که ی روونکردووه ته وه. بیر و بۆچونهکانی نهم کهسیتییه به یهک ناراسته دهروات و کاریگهریه کی نهوتو له سهر ره وتی رووداوه کان دروست ناکات، به لکو وکو کهسیکی ساده له هه ندیک گفتوگوی نیوان کهسیتییهکاندا جار جاریک بۆچونهکانی خوی دهخاتهروو. له بۆچونیکدا دهلئیت: ((به دوا ی خه یالدا نهگهریت. هه موو نه وانه ی به دوا ی خه یالدا نهگهرین، نه چنه ناو دورپانهکانی خه ون و به ویستی خویان لیی دهرناچن)) (سلمان، ۲۰۲۱: ۲۰۲) نهم کهسیتییه هه لویده دات له رینگه ی بۆچونهکانیه وه کاریگهری له سهر هه لویتستی نهوانی دیکه دابنیت و رۆلی له ناو رووداوهکاندا هه بیت، به لآم به وه ی نهوهی ناستی تیگه شتنی بۆ شته کان جیگیره و ناگوریت، بویه هه لویتستی و بیرکردنه وهکانی به نهگوری دهمنینه وه، هه روه ها له گفتوگویه کی دیکه دا هه مان تیروانینی پشوی به شیوازیکی دیکه دهرمه بریت و دهلئیت: ((لای من، خه یال و خه ون و نازادیش ههر یهکن، بی خه یال خه ون نایه ته دی، بی خه ونیش خه یال به بیت نییه، بی نه مانیش نازادی نایه ته دی، بی نازادیش نه وان نابزوین)) (سلمان، ۲۰۲۱: ۲۰۳) لیزمه ده مه بستی (نه سوهد) نهویه ههرکاتیک خه یالهکانی مرؤف قورسای و کۆسپ و ته گهرمیان له بهر ده مه دروست ده بیت راسته وخو کاریگهری نه رینی له سهر نهو خه وانه دروست دهکات، که له رینگه ی خه یالهکانیه وه بونیاتناون، بویه دهستگه شتن به خه وانه کان پتویستی به تواناکانی مرؤف هیه، تاومکو خه یالهکانی پنبیزوینیت و بیانخاته جووله. بهواتایه کی دیکه، بۆنه وه ی مرؤف خه وانهکانی به ساغی بهمنینه وه ده بیت نهو ریکایانه ببریت، که پرن له پرسپاری وه لانه دراره و تاقیرکردنه وه ی قورس و دژوار، بۆ نهمش پتویستی به هیز و تواناکانی خوی ده بیت، تاومکو بیگه یه نینه نهو بنه سته انه ی، که گه شتن پنبیان مه حاله ههرکاتیش به ویستهکانی خوی گه شت نهوکات چیژی له نازادی وهرگرتووه، واته نازادی له توانای هه لیزاردن و بریاردان و نهجامدانی کاریک، هه روه ها

نازادی له بهرجهستکهردنی ویست و نارهمز و وەکان و بژاردەکانی ژیان بهی دەستتێمەردانی ئەوانی دیکە بۆ ئەم مەبەستەش مەروەف دەبێت خۆی بێت نەک ئەوانی دیکە، بۆئەوەی بتوانێت له بەدەستەتێنانی ئامانجەکانیدا سەرکەوتوو بێت. لەمبارمێوە (سوقرات) دەلێت: ((نازادی توانای مەروەفە بۆ ئەنجامدانی باشترین شت)) [الناخب و عبدالله، ۲۰۲۴: ۴۴۴]. کەسێتییهکانی ناو ئەم پۆمانەش سەرجهمیان وێلی دواى نازادین و هەرمیکەشیان بەدواى شتێکدا دەگەڕێت، کە تەنیا لەناو خەون و خەیاڵ و بێرواکانیاندا بوونی هەیە. رەوتی رووداوەکان چەندێک بگۆڕین و بەرەو تروپیک بچن کاریگەری لەسەر هەلویست و بێرکردنەوهکانی ئەم کەسێتییه دانانیت، تەنانەت لەناو پۆمانەکاندا نووسەر هیچ لایەنێکی ژيانى ئەم کەسێتییهى روونەکردووەتەوه، بۆیه له چوارچێوهى دهقهكهدا، وەكو خۆی به نهگۆرى ماوتهوه.

(دۆزەخ) یەكێكى دیکهیه له کەسێتییه پەرمانەسێنەکانی ناو پۆمانەکه و ئەمیش هەمانشیوهی کەسێتییهکانی دیکە سادە و خاوەن تاییبەتمەندییهکی دیاریکراوه و لەو گفتوگۆیانەى، کە لەگەڵ کاسیتییەکانی دیکەدا دیکات بێر و بۆچوونەکانی پەرە ناسینیت و کاریگەری ئەوتو لەسەر رەوتی رووداوەکان دروست ناکات. له گفتوگۆیهكدا کاتێک (دۆزەخ) وەلامی پرسیارێکی (مەرجان) دەداتەوه بپێدهلێت: ((ههچ کاتێک باوەرم کەمە کەلێنێکی تێ کەوتبایه، هەمیشە خودام وەك نیستای تۆ نەبینی. ئەهاتە بەرچاو، کە پاش نادەم و حەوا، هەموو مەلانیكەت و پاوەرەکانی کۆکردۆتەوه. بێگومان گەورەترین کۆبوونەوهشیان بووه له پاش دروستکردنی گەردوون، نا ئەم گەردوونە رەسەنەى، کە مەروەف ناکامڵ بەریوە دەبن...، چونکە وا دێتە خەیاڵم، کە بابەتی سەرەکیان لەو کۆبوونەوهیهدا پتر مشتووهر بووه؛ لەبارەى چۆنیتی لەهەداپکیوونى هەر کەسێک! چۆن خۆشی و ناخۆشیی بەسەردا دابەش دەکەیت و لە کۆتاییدا چۆن ئەو شکۆ درۆزنانەى نەشکێت، کە هەموو ژيانى له ناست ئەوانى تردا نەینواند. ئەوجا وەك قاوغە کەشتییهکی کۆن، له کەناریک فرێ ئەدریت و پەتێ بەستەوهى به دنیا بۆ هەتا هەتایه نەبچریت)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۸۲، ۱۸۳] لێرەدا مەبەستی له دەسەلات و چۆنییەتی بەکارهێنانییهتى له لایەن مەروەفه يەكێک له تواناکانى مەروەفیش دەسەلات و سەپاندنییهتى بەسەر ئەوانى دیکەدا، هیزى ئەم سەپاندنەش له کاریگەرییهكیدا خۆی دەنوینیت، واتە مەروەف لەپێناو بەدییهنانی ویست و خواستەکانی خۆیدا ئەوانى دیکە ناچار دەکات، کە ملکهچى فرمانەکانى بن و وەكو سەر دەستەیهکیش ئەرک و کاریان بەسەردا دەسەپینیت. لێرەدا نووسەر دەسەلات و کەسى ناکامڵ وا وێنا دەکات، کە ((مەروەف له لایەن خوداوەندەوه دونیایهکی جوانی پێبەخشاوه، بەلام ئەو مەروەفانەى، کە بێرکردنەوه و تێروانینەکانیان بۆ ژيان ناکامڵه و له عەقڵیهتیهکی پێنەگەشتوووه دەسەلاتیان گرتووته دەست و ئەم جیهانه به خراپى بەریوەدەبن، هەم سروشت دەشێوێن هەم خەلکیش نازار دەدەن خۆدی ئەو مەروەفانەش، کە خراپه ئەکەن و دەسەلات به چەوتی بەکاردهێنن کاتێک، کە دەمرن هەموو ئەو دەسەلات و لووت بەرزیهی، کە هەیانبووه نامینیت تەنانەت ناویشی دەسەپتەوه، هەتا ئەگەر سیاسیهک، هونەر مەندیک، یان نووسەرێکی گەورەش بێت هیچی نامینیت، بۆیه گەر سنووریک نەبوو بۆ تێروونی ویستەکانی مەروەف، بێگومان خراپەکاری زۆر دەکات، لەبەرئەوه به دەگەم مەروەفیک هەیه و دەبینن، کە له جیهانى خۆی بێت شیواى ئەو دەسەلاته بێت، کە پێیداوه)) [سەلمان، چاوپێکەوتن: ۲۰۲۴].

له گفتوگۆیهکی دیکەدا دەلێت: ((تاوان خەسەلتی خوداوەندەکانیشه. ناخر نیوه باسی ئەو خوداوەندەتەن نەبێستوو، کە به دەستی ناسک و جوانی خویان سزای خەلکیان داوه! به بههانهى، لەرێ لادانیکی بچووک، به دەستی کەسانی تریش سەدان کەسیان کوشتوو. تەنانەت ژنه خوداوەندەکانیش لەوه بێبەری نین)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۹۸، ۱۹۹] لێرەدا میانروویکردنی عەقڵ له لایەن دەسەلات و هیزى مەروەفه، هەمان بابەتی ئەم گفتوگۆیهیه و کاتێک مەروەف جەلەوی عەقڵ دەداتە دەست هیز و دەسەلاتێکی خراپ و دەبێتە خوداوەندێکی بەدکار لەسەر زەوی ئەوکات کوشتنی نارەوا به رەوا تەماشای دەکات و ژێردەستەبوون و شکاندنی ئەوانی دیکە، وەكو هیزیک وێنا دەکات و درۆش، وەكو بێراریکی دروست لیکەداتەوه، ئیدی لێرەدا عەقڵ لەسێدارە دەدریت و بەهاو پێگە راستەقینەکهی خۆی لەدەستدەدات، جا بۆئەوهی مەروەف بێرکردنەوهکانی گەشه پێدات و شتێکی نوێ و جیاواز بختە سەر روانینەکانی پێویستە خۆی له داخرانی عەقڵ بپارێزێت، چونکە هەركات عەقڵی مەروەف تووشی داخران بوو، ئەوا هەم بێرکردنەوهکانی بەرتەسک دەبنەوه هەم بێرکردنەوهی دەورووبەر مەکەشی رەندەمکاتەوه و تەنیا خۆی به دروست و راست دەزانیت. ئەم کەسێتییه له چوارچێوهى دهقهكهدا گۆرانکاری ئەوتو بەسەر لایەنى ژيان و بۆچوونەکانیدا نایەت، بۆیه زیاتر وەكو کەسێتییهکی سادە و پەرمانەسێن رۆلی دەبێت له دەر خستنی هەندیک لایەنى کەسێتییهکانی دیکەدا.

تەوهری دووهم: جۆرهکانی رووداو:

۱- **رووداوی واقعی:** ئەر رووداوانە دەگرێتەر، کە نووسەر لە ژيانیدا ئەرموونی کردوون، یان کۆمەڵە بەسەر هات و رووداویکن و پەيوەندیان بە ژبانی کەسانی دیکەر هەیه، نووسەریش، بۆئەر لەسەر بنەمای رووداوەکەیی واقعی بونیاتی رووداوەکان لە رۆمانەکیددا دابەزرینێت سوود لە واقع وەر دەگرێت، بەلام دەقاردەق و مەکو خۆی نایانگۆزێتەر، بەلکو شێوە و خەسڵەتێکی هونەریان پێدەبەخشێت و چەند هەنگاوێک لە واقع دوور یاندەخاتەر، بەلام ئەمەش ئەوە ناگەینێت، کە ئەر رووداوانە، کە وەریدەگرێت بە تەرایی دابراون لە جیهانی واقعی، بەلکو ئەدەب و واقع هەمیشە پەيوەندییەک پێتو لەئێوانیدا هەیه و دابراو نین لە یەکدی، لەبەرئەر ((ئەدەب هەرچەندە زادهی خەیاڵ، بەلام پەيوەندییەک پێتو بە واقعی هەیه. بە دەگمەن رۆمانیک هەیه، یان رەنگە هەر نەبێت، هەندێک لە کارمەکانی، کەسانی راستەقینە نەبن، یان هەموو رووداوەکانی خەیاڵکرد بن و هیچی دیکە، راستە نووسەر واقع ناووسیتەر، بەلام، ئەر دەرئوسیتەر، هەمیشە رەگێکی لە واقعدا هەیه و نزیکە لێوە، تەنانەت رۆمانوس بای ئەر کەسانە دەکات، کە بە شێوەیەک لە شێوەکان، کاریگەرییان لەسەر هەبوو، یان ئەر رووداوانە بەسەر دەکاتەر، کە هەستیان بزواندووە)) [حەسەن، ۲۰۱۱: ۲۸].

یەکیک لە رووداوە واقعیانە، کە نووسەر لەناو رۆمانەکیددا ئامازە پێداو چەوساندەر و ئازاردانی خەلکیە لە لایەن کۆمەڵێک سەربازی قاجارییەر گیرەر و دەقەکش بەمشێوەی بای ئەر رووداوە دەکات: ((سەربازە قاجارییەکان پیاویکی پیران گرتبوو تێیان دەخوری، کۆگەلێکش دەورەیان دابوون، لە ئێوان بەزەیی و نەرەزایی و ویستی تۆلە سەندنەر، هەموو چاویان لەو نمایشە پرېوو. پیرەمێردەکش بە هاوار و ترس و پارنەر کە تاوانبار نییە و بوختانی بۆ کراره، سەربازەکان لەسەر تەختەیک دەستی راستیان گرتبوو و یەکیکیان بە شمشیرەکی دەستی پەراند. تۆمەتی ئەرەیان دابوو پالی کە پارە سەدەقەیی خواردبوو، بەو شەو نەرستان، بەسەر حوشرەرە بەناو شاردای بە رووتی گێریان، خوێنیش لە دەستیئەر فیچقەیی دەکرد و بەسەر پشتی حوشرەرە کەدا دەهاتە خوارەر، هەتا بەسەر حوشرەرە کەر لار بۆو (و کەر و مرده)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۰] لێردا گیرەر، رابردووی میلەتێک لە رێگەیی گیرانەر و لە وێنەیک تێرژیددا پێشانی خوێنەر دەدات و گوزارشت لە دەسلالت و فەرمانروایی قاجارییەکان لە سەردەمەدا دەکات، کە بەهۆی مەملانی سیاسی و کێشەکێشی بەردەوامەر لەسەر داگیرکردنی تەخت و دەسلالت خەلکی لە ژێر پاساوی جۆراو جۆردا بە درندترین شێوە دەچوسینەر و تووشی ئازار و مەینەتی دەکەن. لەم پەرگرافەدا نووسەر مەبەستی بوو، کە لە رێگەیی ئەر رووداوە واقعی هەیه جیهانیی و دیدی خۆی بگەینێت و خوێنەر لەو ناگادار دەکاتەر، کە ئەر رووداوانە، کە لە رابردوودا پویاندەر و پەيوەندیان بە کوشتن و برین و زەلیلکردنی مەرفەر هەبوو لە هەموو سەردەم و قەوایکی ژياندا و لەناو زۆریی میلەتانی دنیادا ئەر رووداوانە دووبارە دەبەر و کردە سەرکوژکردن و کوشتنی مەرفەر، هەتا ئێستاش بە تەرایی لە ژبانی زۆریک لە میلەتاندانەمەر، بۆیە دامەزراندنی ئەر رووداوە واقعییە لەپێناو هۆشیارکردنەر خوێنەر، بۆئەر وەرتر بڕوانیتەر ئەر رووداوانە، کە لە رابردوودا مەرفەر دووچارە کوشتیری و مەلۆیری کردووە.

۲- **رووداوی خەیاڵی:** پەنابردنە بەر خەیاڵ، و مەکو کەرستەیک بۆ دامەزراندنی بەرهمەکی ئەدەبی ئەر کاتە دەبیت، کە ((لە کۆمەڵگەدا هەندێک بابەت هەن لەرووی ئایی و کۆمەلایەتی و سیاسییەر باسکردنیان قەدەرە، یاخود ئاسان نییە و نووسەر ناتوانیت بە ئازادی لە بەرهمەکانیدا ئەر بابەتەنە باسبکات، ئەوا پەنابەتە بەر فانتازی و لە رێگەیی بوونەر و رووداوی فانتازییەر باس لەو بابەتەنە دەکات، بەمەش دووکار جێبەجێدەکات، ئەر دووکارش ئەر: هەم بای ئەر بابەتە قەدەرە کەر و دەکات، هەم خۆی لە لێرسینەر و سەرزەشتکردن لە لایەن کۆمەڵگەر رزگار دەکات)) [عبدالله، ۲۰۱۵: ۵۳]. تێکەڵکردنی واقعی و خەیاڵیش بە شێوەیک کارامە و هونەری لە لایەن نووسەرەر جێبەجێکردنی ئەر ئەرکە، کە ئەدەب بە شێوەیک گشتی دەخوازێت ئەریش بەخشینی چێژ و جوانییە بە خوێنەر.

ئەر رووداوە خەیاڵیانە، کە لەم رۆمانەدا بونیاتنراون زۆرییان سنوورەکانی واقعی باو و ئاسایی دەر و رووداوە خەیاڵییەکان دەبەر وێنەدەر مەکو بۆ ئەر رووداوانە، کە لە جیهانی واقعی و هەستییەر اوادا بوونیان زەحمەتە، بەلام لەناو جیهانی رۆماندا بەر جەستەکردنەر ئاسانە. یەکیک لەم رووداوانەش رووداوی (سێ ئاویە) خەیاڵییە، کە لە جیهانی واقعی بوونیان نییە، بەلام هەلگری کۆمەڵێک واتا و ئامازەیی شاراون، ئەمەش وا لە خوێنەر دەکات ئەر واقعی، کە تێیدا دەرزی زیاتر بخاتە ژێر پرسیارەر. گیرەر وەر وەر دەقەکش

**۱- شۆینی کراوه:** دمتوانریت ئەم شۆینه بە شۆینی گشتیش ناوزەند بکړیت. ئەم شۆینه زیاتر کۆمەڵه شۆینیکی و دەرماکین پروبهریکی فراوان و کراویدان ههیه لهرووی بهکارهینانیشمه مۆلکی کهسی و تایبهتی نین، بهلکو ههمووکەس خاومنیتهی و ههموو کهسیکیش مافی ئهوهی ههیه، که ئەم شۆینه بهکاربهیښت و سوودمەند بیت لێیان. نمونەئێ ئهوه شۆینه کراوه و گشتیانهش، که به زووری له لایەن مرقفوه بونیاتنراون، ومکو: (شار، گوند، کۆلان، گهرمک، شهقام) ئەم شۆینه له بنهرمندا شۆینی گشتی و کراوون، چونکه سنووریکی بهرفراوان و کراویدان ههیه، ههرهها هەندیک شۆینی دیکهئێ گشتی ههیه، که ((له رووی بنیاتمه داخراون، بهلام له رووی بهکارهینانهوه کراوون. واته ههموو کهسیک، یان زور کەس دمتوانیت بهکاربهیښت، ومکو زانکو، قوتابخانه، مزگهوت، کلێسا، فەرمانگه حکومیهکان، حمام چیشتاخانه، چاپخانه، میوانخانه)) [سهید، ۲۰۱۳: ۳۱۷]، ههرهها هەندیک شۆینی دیکهش هەن زیاتر شۆینیکی سروسشی و کراوون ومکو: (شاخ، دهشت و دەر، کهژ و کێو، بیابان و دهریا، دارستان)، یاخود ئهوه شۆینهئێ، که پیشتر ئاومدان بوون، بهلام پروبهری نههامتهی و کارمسات بوونهتهوه و له ئاومدانییهوه بوونهته ناوچهیهکی چۆل و مەترسیدار و ژیان تێیاندا کالپوتهمه. له پرمانیشتا سوود وەرگرتن له ههریهکیک لهو شۆینه و خستنهرووی رههەند و وردهکارییهکانی کهوتومهته سهڕ ئاستی توانایی نووسهر له چینی و دارشتن و ویناکردن و بههیماکردنی شۆینه بهکارهاتومهکاندا بۆ نمونە: ((بوونی کارمکتر له شۆینه کراومکاندا دمتوانریت بکړیت ههیمای ئازادی و سهربهستی... یان ههیمایهک بیت بۆ پرگار بوونی کارمکتر له کیشه و گرفتهکانی باروډوڅیکي تایهتی نیو شۆینه داخراوهکان، که باری دهررونی ماندوو دهکەن و بهروو شۆینی کراوه هەلدین)) [محەمەد، ۲۰۱۱: ۱۲۵، ۱۲۶].

105

شانوگه‌رییه‌ک دامه‌زیندرا‌بوو، له پشت په‌رده‌یه‌کی بۆ‌روه دوو بووکه دارینه به به‌رگی شه‌روه ده‌رکه‌وتن. به به‌ت ده‌جولیندرا‌ن، به چه‌قه چه‌ق و قیژه قیژ ده‌مه بۆ‌له‌یان بوو. یه‌کێکیان به له‌قه‌له‌ق به فارسییه‌کی تیکه‌ل به عه‌ره‌بی قسه‌کانی ناراسته‌ی نه‌وی دیکه ده‌کرد، که‌چی ناراسته‌وخو هانی خه‌که‌که‌ی ده‌دا که له خاوه‌ن زه‌وییه‌کان یاخی بن و به زمانی کۆ وشه‌کانی ده‌رده‌بری)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۳۲] لێ‌ره‌دا گیره‌روه به‌ده‌ر له‌وه‌ی، که شوینیکی کراوه‌ی به خوینهر دهناسینیت له هه‌مانکاتیشدا له ریگه‌ی شانوگه‌رییه‌که‌وه وینه‌یه‌ک له چینی خواره‌وه و سه‌رموه‌ی کۆمه‌لگه‌ پێشانداده‌ت، که جوتیاره‌کان شه‌و و رۆژ به گه‌رما و به سه‌رما له‌به‌ر دا‌بین‌کردنی بژیوی ژیا‌نی خۆیان کار بۆ چینی ده‌وله‌مه‌ند و خاوه‌ن زه‌وییه‌کان ده‌که‌ن، ده‌وله‌مه‌نده‌کانیش، و‌کو چینی سه‌رموه‌ی کۆمه‌لگه‌، و‌کو پتویست مافی نه‌رک و ماندووبونیان ناده‌ن، بۆیه بوکه‌دارینه‌کان ده‌ینه هۆکاریک بۆ هۆشیارکردنه‌وه و به‌ئاگاهینانه‌وه‌ی ئه‌و چینه ژیر ده‌سته‌یه، که چیدیکه له مافه‌کانی خۆیان بیده‌نگ نه‌بن و ئه‌و کۆیلایه‌تییه‌ی، که به‌سه‌ریاندا سه‌پیندراوه قبو‌لی نه‌که‌ن. به‌رجه‌سته‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م وینه‌یه له لایه‌ن نووسه‌روه ئاماژه‌دانه به کۆیلایه‌تی و دا‌کو‌کینه‌کردنه له ئازادی که‌سی ئه‌مه‌ش جو‌ره را‌کردنیک‌ی مرو‌قه له به‌رپر‌سیاریتی که‌سی و هه‌ل‌ب‌ژاردنی کۆیلایه‌تییه، بۆیه ((مرو‌قی کۆیله کات، که کۆیله‌یه ناتوانیت به‌رپر‌سیار بێت، له‌به‌رئه‌وه‌ی مرو‌قی کۆیله نه‌یتوانیوه به جیه‌جیک‌کردن و به‌رجه‌سته‌کردنی به‌رپر‌سیاریتی خۆی له خودی خۆی هه‌سته‌ی و نا‌کار بووه له خۆ ئازا‌کردن هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌شه کۆیله‌یه. ئه‌و به‌رپر‌سیار نییه له خودی خۆی و چیدی خاومنی خۆی نییه، ئه‌و خودی خۆی نییه و شکۆمه‌ندی له‌ده‌ست داوه و شکۆی داگیر کراوه)) [حه‌مه‌عه‌لی، ۲۰۱۸: ۱۵۷]. کاریگه‌ری شوینه کراومه‌کان له سه‌ر که‌سینتییه‌کان و پێشاندانی هه‌لسوکه‌وت و بیرکردنه‌ویه‌یان بۆ خوینهر مه‌به‌ستیک‌ی سه‌رمه‌کی نووسه‌ره، تاوه‌کو له‌و ریگه‌یه‌وه روانگه‌ی خۆی له باره‌ی گرفت و کێشه‌کانی کۆمه‌لگه‌که‌یه‌وه بخاته‌روو.

۲- شوینی داخراو: به زۆری ئه‌و شوینانه ده‌گر‌یت‌مه‌وه، که مه‌ودایه‌کی به‌رته‌سک و دیاریکراویان هه‌یه و له ڕووی به‌کاره‌یناوه زیاتر تاییه‌تین و ته‌نیا که‌سیک، یان چه‌ند که‌سیک مافی به‌کاره‌ینان و سوود لێ‌مه‌رگرتنیا‌نی هه‌یه. له نمونه‌ی شوینه داخراومه‌کانیش، و‌کو (مال، ژوور، زیندان). رێژه‌ی بوونی که‌م و زۆری شوینه داخراومه‌کان له رۆماندا به‌ی‌ی گۆشه‌نیگای نووسه‌ر و پتویستی بوونی رووداو و که‌سینتییه‌کان ده‌سازیندريت، هه‌روه‌ها سه‌روشت و تاییه‌تمه‌ندییه که‌سییه‌کانیش دیسان هۆکاریک بۆ نه‌مانه‌وه‌ی مرو‌ق له شوینه داخراومه‌کان، یان ده‌ربازبوون و را‌کردن لێ‌یان، چونکه هه‌ندیک که‌س لایه‌تیکی کراوه و کۆمه‌لایه‌تی به‌هیزی هه‌یه و له شوینه به‌رته‌سک و داخراومه‌کاندا ناتوانیت بۆ‌ماوه‌یه‌کی زۆر به‌مینتییه‌وه ئه‌مه‌ش ته‌نگ به که‌سه‌که هه‌له‌ده‌چنیت و هه‌ولێ دوورکه‌تنه‌وه له‌و شوینانه ده‌دات، یاخود به پێچه‌وانه‌وه هه‌ندیک که‌س شوینه داخراومه‌کانی له‌لا په‌سه‌نده و تێیاندا زیاتر هه‌ست به ئاسوده‌یی ده‌کات، واته ((هه‌ندێ جار شوینی داخراو، له‌به‌ر به‌رته‌سکی رووبه‌رکه‌ی ته‌نگ به که‌سه‌که ده‌چنیت، په‌سه‌ند نییه، به پێچه‌وانه‌شه‌وه له‌وانه‌یه هه‌ر ئه‌و شوینه له گۆشه‌نیگایه‌کی دیکه‌وه په‌سه‌ندبیت، چونکه په‌ناگه و ئارامی و ئاسوده‌یییه‌ک بۆ که‌سه‌که دا‌بینده‌کات و له جه‌نجالی ژیان رزگاری ده‌کات)) [سه‌عه‌د، ۲۰۱۳: ۳۲۲، ۳۲۱]. تاییه‌تمه‌ندی شوینه داخراومه‌کانیش له ناو رۆماندا له‌و په‌یوه‌ندیانه‌دا خۆی ده‌بینتییه‌وه، که سه‌روشتی که‌سینتییه‌کان ده‌ستپێشانیده‌کات.

له په‌ر‌ه‌گرافیک‌ی رۆمانه‌که‌دا کاتیک (مه‌رجان) کتیییک له دووکانداریک ده‌فرینیت و دمیا‌ت و خۆی ون ده‌کات له‌به‌رانه‌به‌ر ئه‌و ره‌فته‌ره مندالانه‌یه‌دا (زی‌فیر) له‌بری ئه‌و زیندانی ده‌کریت، گیره‌روه‌ش به‌مشیومه‌یه با‌سی دیارنه‌مان و بارو‌دو‌خی (زی‌فیر) له‌و شوینه داخراومه‌دا ده‌کات و ده‌لێت: ((دیاره که زی‌فیر هه‌ر ده‌ر‌ه‌که‌وتووه، مه‌رجان و نارمان و ته‌شکین به شوینیدا گه‌راون. زی‌فیریش له‌ناو چوار دیواری به‌ردین، دا‌پۆشراو به قه‌وزه‌ی ره‌شپۆش، تاریک و تنۆک، ته‌ره‌شو‌عیکی وه‌های هه‌بوو ده‌تگوت تازه خراوته ناو گۆریک. هه‌سته‌یکرد به‌و شه‌و و رۆژه‌ی له زیندان مایه‌وه له‌شی تێکچوو. بیری له‌وه کرده‌وه، چه‌ند رۆژیک‌ی تری ناو نه‌م زیندانه‌وا له هه‌موو نیسکی له‌شی ده‌کات له‌یه‌ک به‌تر‌زین)) [سه‌لمان، ۲۰۲۱: ۲۵۵] لێ‌ره‌دا، ئه‌م شوینه، بۆ ئه‌م که‌سینتییه، ده‌بێته هۆی هه‌ر‌سه‌پێنان و ڕووخانی له ڕووی ده‌روونی و جه‌سته‌یه‌یه‌وه، چونکه ئه‌م هه‌ر له مندالیه‌یه ده‌ستایه‌تی و هاو‌ریه‌تی له‌گه‌ل شوینه کراومه‌کاندا، به تاییه‌تی ده‌ریا هه‌یه و هێچ کاتیک له شوینیکی داخراو و ناخۆشی، و‌کو زیندان بۆ ساتیکیش نه‌ماوه‌ته‌وه، بۆیه شوینیک، که هێچ نه‌زموونیک‌ی له‌گه‌لیدا نه‌بیت بۆ ئه‌م که‌سینتییه ده‌بێته شوینیک‌ی دژوار و نامۆ، به تاییه‌تی کاتیک له‌و شوینه‌دا تر‌سی ئه‌وه‌ی له‌لا دروست ده‌بیت، که هه‌م تاوانباره‌کانی ناو ژوورمه‌کی هه‌م پاسه‌وانه‌کان ده‌ست‌در‌ژی بکه‌نه سه‌ری، بۆیه هێنده‌تر ئه‌و شوینه‌ی بۆ‌ده‌بێته شوینیک‌ی داخراو و نه‌ویستراو. گیره‌روه‌ش به‌مشیومه‌یه با‌س له تر‌سی ئه‌و که‌سینتییه به‌رانه‌به‌ر ئه‌و شوینه ده‌کات و ده‌لێت: ((نه‌وه‌نده‌ی دیکه زی‌فیر تۆقی. وای بۆچوو که له‌وانه‌یه به‌لای نه‌و زه‌لامه‌یشه‌وه

ئەو چۆرە خەونىكى خۆى بىت كە دەستدرىژى بىكاته سەر زىندانىك. لە ترساندا خەوى لى نەكەوت، چاوىكى ھەر لەسەر ئەوانەبوو كە لەگەڵدا زىندانى بوون، چاوىكىشى لەسەر ئەو پاسەوانە بوو، ھەتا بە يەككى تر گۆرا)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۲۵۵، ۲۵۶]. مامەلكردنى نووسەر لەگەڵ ئەم شۆينە داخراو و نا ئارامەدا تەنيا ناساندن و پيشاندانى شۆينەكە نىيە، بەلكو ھەمو ھىمايەك ئەم شۆينەى بەكار ھىناو، كە دەكرىت لەناو زىنداندا مەوۆف بەر چەندىن كەسى خراپ بىكەوت و ژيانى بىكەوتە مەترسىيەو و لە بىتاوانىكى پاكەو بىتە قوربانى دەستى ھەز و ئارەزووى مەوۆفانىكى بەد و خراپ، كە لەژىر ناوى چاودىرىكردنى بەندىيەكاندا كارى نەشاو و قىزەون ئەنجامدەدەن.

## تەوهرى چوارەم: جۆرەكانى كات:

۱- كاتى مێژوويى: ئەم كاتە بەزۆرى كاتىكى واقىعى و سروشتىيە و بە گشتى ھەموو مەوۆفەك، ھەست بە جوولە و بەرمەيشچوونى ئەم كاتە دەكەن. خەسەلت و تاييەتمەندى ئەم كاتە لەمەدايە، كە ريزبوونىكى كرۆنۆلۆجى و بەدوايەكداھاتووى نەچراوى ھەيە بەشۆيە (رابردو، ئىستا، داھاتو)، ھەروەھا مەوۆف لە ماومەكانى (رۆژ، شەو، ھەفتە، مانگ، سەل، وەزەمان) دا كار و چالاكى و پەيوەندىيەكانى رىكەدخات ((ئەمەش ئەو دەگەيەنەت، كە ئەم كاتە سروشتىكى مەجرەدى ھەيە و لە شارەزايى تاييەتەيەو ترازو، چۆنكە بوونىكى مادى پرووتى لە سروشت و گەردووندا ھەيە و تىكەل بە خۆودى تاييەتى نابىت، بەلكو لە دەرەو دەبىندرىت)) [سابىر، ۲۰۰۱: ۲۸۱].

يەكەك لەم كاتە مێژوويانەى، كە نووسەر لە چوارچۆيە دەقەكەيدا بەرگەيى ھونەرى بە بەردا كەردو و ئاوتەي ناو جىھانى رۆمانەكەى كەردو و ئاماژەدانە بە رووداوىك، كە لە سەلى (۱۱۷۶) دا رویداو، ئەویش لە كاتىكدا دەبىت، كە وىلايەتى (بەسرا) بە چەند مانگىك نابلووقە دەكرىت و داگىردەكرىت ئەو شارە بەھوى دەسەلاتى زەندىيەكانەو بە تاييەتى (عەلى مەمەد خانى زەند) زۆر بەخراپى بەرئۆدەبەرىت و خەلكى توشى بارىكى ئابوورى سەخت و دەرد و نەخۆشى و برسەيەتى و مەيەتەيەكى زۆر دەبنەو گىرەمەش ئەم كاتە مێژوويە لە زارى يەكەك لە كەسەتەيەكانەو بەمشۆيە باس دەكات: ((وەك زانىارەيەكەش لە نىوان ھەردووكمەن چەند زانىارەيەكى لە بارەى خۆى پىن وەم: كاتى خۆى باوكى و باپىرەى پىكەو وەك سەربازى (سادق خانى زەند) گەشتوونەتە (بەسرا). بەشدار بوون لە نابلوقەدانى وىلايەتەكە ھەتا كاتى تەسلىمبوونى لە سەلى ۱۷۷۶. دواى سەل سادق خان گەراوئەو بە شىراز و چۆتە جىي براكەى كەرىم خان،... ھەتا سادق خانى زەند بۆ نىران نەگەراوئەو، پىاوىكى دادوهرى لى دەگىرنەو، بە دەرجوونى لە بەسرا، (عەلى مەمەد خانى زەند) دەبىتە حاكىمى وىلايەت. ئەم پىاوەش كە بە (شىركوژ) ناوى دەرەكردبوو خەلكى بەدەستىيەو ھەلەلەى بوو. ئەوئەندەى دىكە ژيانى خەلكى پىر لە مەترسى و بى چارەيى كەردو. ھەتا بلىنى شتى خراپى لىدەگىرنەو. خەلكى توشى مەيەتەبەرى زۆر ببوون، پىاوان و ژنان و مندالەكانىشيان وەبەر چاوى خەلكەو ھەلاقە و داركارى كەردو)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۷۱، ۷۲]. نووسەر لە رىگەى گىزانەو و باسكردنى ئەو كاتە واقىعەيەو وىستوىەتى ئاور لە رووداوىكى مێژوويى بەداتەو، كە لە رابردودا رویداو و لەم كاتەدا خەلكى شارىك بەدەست حوكمى كەسەيى كەردەو رۆبەروى بارودۆخى سەخت و خراپ و ناھەموار بوونەتەو، بۆيە نووسەر بەم گىزانەو مەيەتە دەبەيت دووبارە ئەو رووداوە پيشانى خۆينەر بەداتەو، ھەروەھا دەبەيت ئەو بە بىرى خۆينەر بەيىنەتەو، كە مێژووى مەوۆفەتى پرىيەتى لە رووداوكەلى ناخ ھەژىنى لەم شۆيە. دامەزراندنى ئەم كاتە مێژوويە بە شۆازىكى ھونەرى بونىياتى رەگەزى كاتى لەناو دەقەكەدا تۆكمەتر كەردو و خۆينەر ھاندەدات لە كاتى خۆينەو ئەو چەند دىرەدا زياتر گەران بۆ ئەو پەرتوكە مێژوويانە بىكات، كە ئەو رووداوانەيان لە دووتوبى لاپەرەكانىندا تۆمار كەردو.

۲- كاتى ئەفسانەيى: ئەمجۆرەى كات پىچەوانەى ئەو كاتەيە، كە لە واقىعەدا روودەدات و ھەستىكرەو و باوەرپىكرەو، سروشتى ئەمجۆرە كاتەش پىچەوانى كاتى سروشتىيە و سنوورى باو، يان عەقل و لۆژىك تىدەپەرىنەت و لە رەوتە ناسايى و سروشتىيەكەى كات لەدەدات و سىمايەكى ناسايى و ناباو وەردەكرىت، لەبەرئەو كاتى ئەفسانەيى ((بونىياتى كاتەكەشى لە مەوادايەكى زەمەنى ناديار و بى سنوورى كراو و گەمە دەكات، واتە ئەم كاتە پەيوەستە بە تىكەلبوونى رووداو و بەسەرھاتەكانى رۆمان بە ئەفسانە و خەون و خەيالەو، بۆيە ئەم شۆازە نازادى بەكار ھىنانى كات لە رۆماننووسەكەى دەخوازىت و لە پەيرەو كەردنى يەكە چەسپاومەكانى كات دوورەدەمخاتەو. بەمپىيەش كات لە رەوتى سروشتى خۆى دەردەمچىت و تىكەل بەر جىھانە

ئەفسانەییە دەبیت، که رۆمانەکه وێنە دەکێشێت)) [صالح، ۲۰۲۰: ۵۲۵] خۆنەریش کاتیک ئەو پەرەگرافانە دەخوینێتەوه، که ئەمجۆره کاتەیان تێدا دامەزرێندراوه سنوورەکانی ئەو کاتە ئەفسانەییە بۆ دیاریناکریت، چونکه ئەو کاتە، که لەناو دەقەکەدا دامەزرێندراوه نراست و خەیاڵیە و عەقڵ و لۆژیک، وەکو کاتیک سەروشتی قیوولی ناکات. نووسەرانی ئازاد لە یاریکردنی کاتەکان لەناو بەرەمەکنیاندا و بونیاتنانی کاتیک بە شیوازیکی ناواقیعی و نااسایی و تیکەلکردنێان بە جیهانیکی نامۆ و ئەفسانەیی.

لە پەرەگرافیکە رۆمانەکەدا نووسەر لە ڕێگەی کاتیک ئەفسانەییەوه باس لە رووداوێک دەکات، که بەسەر (مەرجان) و دەستەکەدا دێت، گێڕەمۆش گێڕانەمۆکە لە نیوان یەمیک لە کەسێتیەکان و پیاوێکدا، که پاسەوانی ئەو مردووانە دەکات، که لەو شوێنە نامۆیەدا نێژراون بەمشوێمە باس دەکات: ((مەرجان بە نەریتی خۆی، دەسەلاتی قسەکردنی بەخۆی دا و لە پیاوێکە ی پرسی:

- خەلکی نەم شارۆچکەیه لەکوێن برا؟  
- کام شارۆچکە؟ نێره شارۆچکە نییه. نابینن خاکیکی بۆر و گۆرستانیکە؟  
- بەلێ ئەفسووس ئەوەمان بینی، بەلام نەهێ جەنابت بەچی خۆت بەریۆه نەبەیت؟  
- نێره مەزلەگای مردووەکانە. بە پارسەنگی نیوان گەرمی و ساردیی و شێ و وشکی بەریۆه نەچیت...  
- نەدی بەچی خۆت نەژینی؟

- بە یادهوهری. که نەچمه ناو ئەو کەشتییه کۆنە ی بوو ته مالی من، هەرچی تینمه لەو یادهوهرییانیه و بە خۆیانەوه گریم نەدەن و پەییوەندیشم لەگەڵ دنیا نەچرێن...

- وەک وتم. نێره ئەو گۆرستانە ی لێ دەرچیت هێچی لێ نییه. وەک دووڕیانیکە که لەبەردەمتادی، ڕێهەکیان هەڵدەبژێریت و پێیدا نەروۆی و ئەوی تریشیان پشتی تی نەکەیت. نێوه پشنتان کردە رێی زیندووەکان و گەشتە نەم وێلگەیه که تەنیا مردووەکان لێی نیشتهجێن. نێره جێی رۆحکێشانه. بەدوای هێچ زیندووەیهکدا مەگەرێن.

- نەهێ نەوه نیه جەنابت زیندووی و وا لەگەڵماندا قسە نەکەیت؟  
- من پاسەوانی نێره، نیشتهجێی نیوان مردووەکانم، خۆی ناو کەشتییهکی لاکەوتووم، که پیشوازی نەکەم لە کەسانیکە لادەر لە رەوت، وەک نێوه دواییش نەروۆ و هەرگیز ناگەرێنەوه.  
- نەم شوێنە ی نێوه سەیر نییه قوربان؟

- چۆن سەیر نییه! بەریکی ناوه و بەریکی بیابان. که لە بیابانین هەمیشە تراویلکەمان لێ نەبێته ناو، بەلام ترسانترین دیمەن ئەوهیه، لەناو دەریایش بیت و تراویلکەت لێ ببێتهوه بە گۆمیکە ناوی بریسکەدار که ناتگەیهنێته وشکایی. نێرهش شاری تارمایی و خێوه، سێبەری خۆتانتان لێ نەبێتهوه بە (بنیادەم)) [سەلمان، ۲۰۲۱: ۱۳۰، ۱۳۱] لێرهدا گێڕانەمۆی ئەم رووداوه سیمما و مۆرکیکی ئەفسانەیی وەرگرتووه و پێوەرەکانی کاتی لە واقیعیەوه بۆ ئەفسانەیی تیکەلکەندووه، چونکه لە جیهانی واقیعیدا زنجیرە کات بەجۆرێکە پابەندی عەقڵ و لۆژیک، بەلام لە کاتی ئەفسانەییەدا ئەم پابەند بوونه نییه و کاتەکان سنووری باوەر و عەقڵ تێدەپەرێنن، نووسەریش لەناو ئەم پەرەگرافەدا ئامازە ی بەو کاتە ئەفسانەییە داوه، کاتیک دەمێت (لادەر لە رەوت) واتە لادان لە رەوتە ئاساییەکی کات لەناو دەقێشدا، هەرکات ئەم لادانە روودات کات لە واقیعیەوه بەرو ناواقیعی و نادیار دەگۆژێرتەوه بەمێش ئەو کاتە، که دامەزرێندراوه زیاتر گوزارشت لە کات و جیهانیکی ئەفسانەیی دەکات، چونکه نووسەر بە دیارینەکردنی کاتەکه، که کەیه و چەندیک دەخایەنیت و لەکەیدا کۆتایی دێت کاتەکی تیکەل بە جیهانیکی ئەفسانەیی کردووه بەمەش کات لە رێتمە سەروشتییهکی خۆی دەرچوووه، هەر وەها نووسەر بە ئامازەدان بە بوونەمۆریکی وەکو: (تارمایی، خێو) دەقەکی کردووته ناوێک، بۆ پیشاندانی شتی نااسایی و ناباو، که رەهەندیکی ئەفسانەیی بە دەقەکه بەخشێوه. خۆلقاندنی کاتیک ئەفسانەیی و نامۆ و جیاواز لە کاتی واقیعی لە لایەن نووسەرە زیاتر بۆ ئەوهیه، که بیر و هزری خۆنەر بەرو کاتیک جیاواز بۆرژینی و بۆ چەند ساتیک لە کاتی واقیعی دایبیریت و بەرو کاتیک نادیار و ئەفسانەیی بیر و زەینی کێش بکات.

## نەجامەکان:

۱- گێڕانەوه کەرەستەیهکی گرنکه بۆ وێنەکێشانی بابەتەکانی ژیان لە گۆشه و روانگە ی جیاوازمه و لە ڕێگە ی رەگەز مەکانیشەوه ئەمرک و ئامانجەکانی چەرتر دەکاتەوه، تاوێکو زیاتر روومالی ئەو دیاردانە بکات، که ژیان لە هەنای خۆیدا پەنھانداون.

۲- لهم رۆمانه‌دا كەسیتییه پهره‌سینه‌كان له ئهنجامی به‌ره‌وێشچوونی رەوتی رووداو‌ه‌كاندا بیر و بۆچوون و هه‌لوێسته‌كانیان گۆرانی به‌سه‌ردا هاتوو و له هه‌لوێسته‌یه‌كه‌وه بۆ هه‌لوێسته‌یه‌كه‌وه دیکه گواستراوه‌ته‌وه به‌مه‌ش لایهنێك له لایهنه‌كانی ژانیان به‌دیاركه‌وتوو. سه‌بارت به كەسیتییه پهره‌سینه‌كانیش به‌هۆی نه‌وه‌ی، كه و‌م‌كو كەسیتییه‌كه‌ی پهره‌سینه‌ی و گه‌شه‌نه‌کردو له چوارچێوه‌ی ده‌قه‌كه‌دا ئه‌رك و رۆلێان پێداوه گۆرانكاریه‌كه‌ی ئه‌وتو به‌سه‌ر كار و كرده‌وه و ژانیاندا نه‌هاتوو، بۆیه به‌نه‌گۆری، و‌م‌كو خۆیان ماونه‌ته‌وه.

۳- نووسه‌ر له دامه‌زراندنی رووداو‌ه‌كاندا به تاییه‌تی رووداو و اقیعیه‌كان به‌شێوه‌یه‌كه‌ی هونه‌ری وینه‌ی كێشاونه‌ته‌وه و له چوارچێوه‌ی ده‌قه‌كه‌یدا به‌رجه‌سته‌ی كرده‌وه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها له رێگه‌ی رووداو و خه‌یاڵیه‌كانیش‌وه تێروانیی خۆی سه‌بارت به دیارده‌كانی ژیان له وینه‌ی به‌هیز و کاریگه‌ردا به‌رجه‌سته كرده‌وه‌ته‌وه به‌مه‌ش بونیاتی ده‌قه‌كه‌ به‌ دوو جوهری رووداو زیاتر پته‌وتر بووه.

۴- ر‌ه‌گه‌زی شوێن له‌ناو ئه‌م رۆمانه‌دا زۆر به وردی له لایه‌ن نووسه‌ره‌وه کاری له‌سه‌ر كراوه به تاییه‌تی شوێنی (كراوه، داخراوه) کاریگه‌ری و ر‌ه‌نگدان‌وه‌ی ته‌واویان له‌سه‌ر باری ده‌روونی و ژیا‌نی كەسیتییه‌كان هه‌یه، كاردانه‌وه‌ی كەسیتییه‌كانیش به‌رانبه‌ر ئه‌و دوو شوێنه‌ له رێگه‌ی په‌یوه‌ندی و هه‌لوێسته‌كانیان‌وه دهر‌كه‌وتوو.

۵- به‌هۆی ئه‌و مامه‌له‌ و‌رده‌ی، كه نووسه‌ر له‌گه‌ڵ ر‌ه‌گه‌زی كاتدا له‌ناو ئه‌م رۆمانه‌دا كرده‌وه‌یه‌تی شێوازی دامه‌زراندنی كاته‌كان دهر‌كه‌وت به‌ جوړیك له دامه‌زراندنی كاتی مێژوویه‌دا رووداو‌ه‌كان سیمایه‌كه‌ی واقیعیان وهر‌گرتوو، هه‌روه‌ها له دامه‌زراندنی كاتی ئه‌فسانه‌یه‌شدا كاتی رووداو‌ه‌كانی له ر‌ه‌وته سرووشتییه‌كه‌ لایداوه و تێكه‌ڵ به‌ جیهانیکی نامۆ كراوه ئه‌مه‌ش بو‌وته هۆی ئه‌وه‌ی، كه رووداو‌ه‌كان مۆركیكی ئه‌فسانه‌یی وهر‌بگرن.

## - سه‌رچاوه‌كان:

## - به‌ زمانی كوردی:

## /ا/ رۆمان

۱- سه‌لمان، به‌یان (۲۰۲۱)، ده‌ریا و خه‌ونه‌ شار‌او‌ه‌كه‌ی مه‌رجان، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، سه‌لیمانی.

## ب/ ك‌تیبه‌كان

۱- ئه‌رس‌تو (۲۰۱۱)، هونه‌ری شیعر (شیعرناسی)، وهر‌گێرانی له ئینگلیزییه‌وه: عه‌زیز گه‌ردی، چاپی دو‌وه‌م، چاپخانه‌ی گه‌نج، سه‌لیمانی.

۲- ئه‌لمو‌نی، نه‌جم (۲۰۲۱)، گر‌نگی كاره‌كه‌تر له رۆمانی (یادداشتی عه‌تر و ناگر) ی (به‌یان سه‌لمان) دا، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی زان‌كۆی سه‌لاح‌ه‌دین، هه‌ولێر.

۳- ئه‌یبراهیم، مه‌زه‌ر (۲۰۲۳)، مۆرفۆلۆژی فله‌دیمیر پرۆپ و گێرانه‌وه‌ی زاره‌مکی كوردی، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، سه‌لیمانی.

۴- ئه‌سماعیل، سه‌باح (۲۰۰۹)، چه‌مك و ئه‌ستاتیکای شوێن له ئه‌ده‌بدا، چاپی یه‌كه‌م، ده‌زگای چاپ و بڵاو‌کردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۵- جه‌میل، هاو‌كار (۲۰۲۱)، گێرانه‌وه‌ له داستان و شانۆدا (مهم و زین) به‌ نموونه، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی مه‌م و زین، هه‌ولێر.

۶- حه‌سه‌ن، مه‌مه‌د فه‌ریق (۲۰۱۰)، مه‌مه‌كه‌تی ماسی (۳۷) حه‌كایه‌تی فۆلكلۆرییه، چاپی سه‌یه‌م، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۷- حه‌سه‌ن، حه‌مه‌ سه‌عید (۲۰۱۱)، هونه‌ری نووسینی چه‌رۆك، چاپی یه‌كه‌م، ده‌زگای چاپ و بڵاو‌کردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.

۸- حه‌سه‌ن، مه‌هلۆود ئه‌یبراهیم (۲۰۲۰)، به‌ره‌و ئه‌فسانه‌ناسی كوردی، ك‌تیبی سه‌یه‌م، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی تاران، سه‌لیمانی.

۹- حه‌مه‌عه‌لی، ئومید (۲۰۱۸)، فه‌لسه‌فه‌ی ئومید، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی ئه‌ندیشه، سه‌لیمانی.

۱۰- حه‌مه‌عه‌لی، ئومید (۲۰۲۱)، ئازادی و ك‌سیتی، چاپی یه‌كه‌م، ناوه‌ندی ره‌هه‌ند، سه‌لیمانی.

۱۱- خه‌لیل، ئه‌یبراهیم مه‌حمود (۲۰۱۷)، ر‌ه‌خنه‌ی ئه‌ده‌بیی نوێ له لاسای‌کردنه‌وه‌ بۆ هه‌لو‌ه‌شاندنه‌وه‌گه‌رای، وهر‌گێرانی: مه‌مه‌د تاتانی، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی كارۆ، كه‌ركوك.

- ۱- حمەعلی، فەرهاد صالح (۲۰۱۰)، کەسپیتى خوويست له رۆمانهكانى (محمد موكردى)دا، نامهى ماستەر، كۆلچى زمان، زانكۆى سلیمانى، سلیمانى.
- ۲- حوسێن، تاهیر بهكر (۲۰۰۱)، توخمهكانى دراما له شانۆگهريیهكانى (ئهمین میرزا كهریم)دا، نامهى ماستەر، كۆلچى زمان، زانكۆى سلیمانى، سلیمانى.
- ۳- عومەر، پهیمان محمد (۲۰۱۵)، ئیستاتیكای دهستپێك له رۆمانى كوردیدا به نمونهى دهقهكانى (كانگهى بهلا) و (نهفین و شهوات)، تیزا دكتورایى، كۆلچا زانستین مروفايهتى، زانكۆیا دهوكى، دهوكى.
- ۴- قادر، كارزان موحسین (۲۰۰۹) سیما تازمهكانى رۆمانى كوردی له نیوان ساڵانى (۱۹۹۱ - ۲۰۰۰)، نامهى ماستەر، كۆلچى زمان، زانكۆى سهلاحهدين، ههولێر.

## 110

- ١- حسين، عطا رهشيد(٢٠٢١)، هبله گشتيهكانى شيوازي گيرانموه له دهقى شانويى (مامه ياره)دا، گوڤارى زانكوى سليمانى، ژماره(٦٦)، بهشى(B).
- ٢- رسول، تهها نهحمده(٢٠٠٩)، كردهى گيرانموه و دامهزراندنموه رابردوو له زمهمنى ئيستاي دهقدا، گوڤارى رامين، ژماره(١٤٧).
- ٣- عبدالله، محمد أمين(٢٠١٥)، فانتازيا له رومانى (غزه لنووس و باغهكانى خيال)ى بهختيار عهليدا، گوڤارى زانكوى كويه، ژماره(٣٥).
- ٤- مهنتك، حمه(٢٠٢١)، فلسفهى گيرانموه لاي پؤل ريكتور، گوڤارى گيرانموه، همولير، ژماره(١).

#### ج/ چاوپيځهوتن:

چاوپيځهوتن لهگهډل نووسر (بهيان ساهلمان) له ريځهوتى (٢٠٢٤/٥/١).

#### - به زمانى عهري:

##### أ- كتيبهكان:

- ١- بارت، رولان(١٩٩٣)، مدخل الى تحليل البنيوي للقصص، ترجمة: منذر عياشي، الطبعة الأولى، مركز الإنماء الحضاري للدراسة و الترجمة و النشر، حلب.
- ٢- بحراوي، حسن(١٩٩٠)، بنية الشكل الروائي (الفضاء، الزمن، الشخصية)، الطبعة الأولى، المركز الثقافي العربي للنشر، بيروت.
- ٣- الكردي، عبد الرحيم(٢٠٠٦)، السرد في الرواية المعاصرة (الرجل الذي فقد ظله نموذجاً)، الطبعة الأولى، مكتبة الآداب للنشر، القاهرة.
- ٤- جماعة من الباحثين(١٩٨٨)، جماليات المكان، الطبعة الثانية، دار القرطبة للنشر، بدون مكان.
- ٥- رشدي، رشاد(١٩٦٤)، فن القصة القصيرة، الطبعة الثانية، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- ٦- شريط، شريط أحمد(١٩٩٨)، تطور البنية الفنية القصة الجزائرية المعاصرة (١٩٤٧ - ١٩٨٥)، منشورات إتحاد الكتاب العرب، بدون مكان.
- ٧- هامون، فليب(٢٠١٣)، سيمولوجية الشخصيات الروائية، ترجمة: سعيد بنگراد، الطبعة الأولى، دار الحوار للنشر و التوزيع، اللاذقية.

##### ب/ فهرهنگ:

- ١- زيتوني، لطيف(٢٠٠٢)، معجم مصطلحات نقد الرواية (عربي - إنكليزي - فرنسي)، الطبعة الأولى، دار النهار للنشر، بيروت.

#### ت/ نامهى ماستر و دكتورا:

- ١- أحمد، إبراهيم شهاب(٢٠١٢)، عناصر القصة القصيرة و تطبيقاتها في القصة الصحفية القصص الصحفية الفلسطينية أنموذجاً، رسالة الماجستير، كلية الآداب، الجامعة العراقية، بغداد.
- ٢- باوية، صلاح الدين(٢٠١٤)، الحس الملحمي في الشعر الجزائري الحديث و المعاصر دراسة في التجليات الإلياذة جمالياتها و دلالاتها، أطروحة دكتوراه، كلية الآداب و اللغات، جامعة العقيد الحاج لخضر - باتنة، الجزائر.

#### ث/ گوڤار:

- ١- النائب و عبدالله، احسان عبدالهادي، شهاب أحمد(٢٠٢٤)، مفهوم الحرية في الإتجاه الليبرالي المساواتي المعاصر (دراسة تحليلية فكرية لمنظور رونالد دوركين)، گوڤارى زانكوى سليمانى، ژماره(٧٦)، بهشى(B).

- ٢- جابر، إسراء حسين(٢٠١٩)، اسلوب السرد في الخطاب الروائي العراقي الحديث – روايات سعد محمد رحيم أنموذجاً. Route Educational & Social Science Journal, No(2).
- ٣- عزاز، يوسف محمد(٢٠٢٠)، البنية السردية في القصة البخت النائم للشاعر عثمان حلمي، مجلة كلية اللغة العربية بالمنوفية، العدد(٣٥).
- ٤- علي، محمود سليم(٢٠٢١)، المكان و أثره في التشكلات الفنية للقصة: دراسة في القصة دومة ود حامد للطبيب صالح، مجلة كلية لأداب، العدد(٥٣).

– به زمانی نینگیزی:

گؤفار:

- 1- Jenzy, Hasan Talib(2022), Narrative Functions in Renaissance Paintings, Basrah Arts Journal (BAJ), No(22).

پیگه ی نه لکترونی:

- 1- Kenan, Shlomith Rimmon(2006), Concepts of Narrative, hebrew university of jerusalem, <http://core.ac.uk>